Mennonitische

Rundschau

und Berold der Wahrheit.

Erscheint jeben Mittwoch.]

Berausgegeben von der Mennonite Publishing Company, Elkhart, Ind.

[Breis \$1.00 per Jahr.

26 Jahrgang.

Glkhart, Ind., 14. Oktober 1908.

Mo. 42.

Frisch auf zur Urbeit!

Brüber, laßt ben Mut nicht sinken, Fürchtet weder Spott noch Hohn; Thut mit Freuden eure Arbeit, Und gewiß ist euer Lohn. Unter unsers Königs Fahnen Schlagen sicher wir den Feind; Dämpfet nicht des Geistes Mahnen, Weim der Kampf euch schwer erscheint!

Schämt euch nicht als Chrifti Diener In der argen Welt zu steh'n; Scheut euch nicht als Friedensboten Wit Traktaten auszugeh'n; Denkt an unfres Weisters Worte: "Wer nicht sammelt, der zerstreut!" Hr, die ihr zur engen Pforte Einmal eingegangen seid!

"Ber sich schämt bes Menschenschnes,"
— D, bedenkt dies ernste Bort! —
"Dessen wird er auch sich schämen
Am Bergeltungstage dort!"
Müßten wir dann nicht erbleichen?
Bliebe stumm nicht unser Mund? —
Laß uns nicht dem Knechte gleichen, Der im Schwesktuch hielt sein Kfund!

Ohne Aussaat — keine Ernte, Das ist je gewißlich wahr; Ohne Arbeit — kein Gelingen, Dieses Wort ist sonnenklar. — Lat ums pflanzen und begießen! Das Gebeihen giebt der Herr; Er läßt wachsen und ersprießen, Ihm sei Lob und Preis und Ehr'!

Erft mägen, dann magen!

Es begab sich aber, da sie auf dem Wege waren, sprach einer zu ihm: Ich will dir solgen, wo du hingehest. Und Jesus sprach zu ihm: Die Füchse haben Erwen, und die Bögel unter dem himmel haben Rester; aber des Menschen Sohn hat nicht, da er sein Haupt hin lege. Luk. 9, 57. 58.

Gin Jüngling, ftart im Gefühl, rasch zur That, bietet sich, überwältigt bon ber Berfonlichfeit Jefu, dem Herrn rückhaltslos an: Ich will dir folgen, wo du hingehft. Doch der Bert zögert, in die dargebotene Sand freudig einzuschlagen. Tief schaut er dem Jüngling in die Augen, nüchtern prüft er das Herz: Wirklich, das wolltest Du? Du willst Dich an mich binden mit Leib und Seele, und mein Befdick foll Dein Befdick fein? Saft Du auch die Tragweite Deines Entfcluffes erwogen? Jest glüht Dein Berg in warmer Begeisterung . und Dein Auge leuchtet in heiligem Feuer; aber wird Dein Berg nicht erfalten und Dein Auge nicht trübe bliden. wenn es schwere Lasten zu tragen und rauhe Wege zu wandeln giebt? Weißt

Du denn, daß der vor Dir fteht, der ärmer ift als die Bogel des Baldes und die Tiere des Feldes, deffen ganzes Leben ein ununterbrochenes Suchen und ein raftlofes Vilgern ift unter dem Wort: Reinen Raum in der Berberge? Jest fiehft Du in mir den Schönften unter den Menschenkindern, und der hat es Dir angethan; aber wenn ich einft keine Geftalt noch Schöne habe, wenn das Bolf mich verflucht und die Meute mich umheult und ich aufs Kreuz steigen muß, willst Du mir dann auch nachfolgen: mit mir am Morgen in die Büste und am Abend nach Gethsemane und am Mittag nach Golgatha—auch dann noch?

Der Versucher zeigt alle Reiche der Welt und ihre Herrlichkeit und fagt: Dies alles will ich dir geben fo du niederfällst und mich anbetest; noch heute verspricht die Gunde goldene Berge und hernach führt sie in die Büfte und läkt dort die Seele verschmachten: der Teufel ift eben der Lügner von Anfang. Aber er, der die ewige Wahrbeit ist, täuscht niemand hinein in seinen Dienst; er verschweigt nicht, daß bei ihm nichts au holen ift. Wer fein will, wo er ift, muß werden, wie er ift, und das entbehrungsreiche Leben bes armen Jefus teilen. Geine Nachfolge führt zum Kreuz. Das Strohfeuer augenblicklicher Begeifterung hält dazu nicht vor; dazu braucht er das nachhaltige stille Feuer des Beiligen Geiftes. Der Thatendrang ift gut, aber die Leidenswilligfeit ist besser. Gewiß kommt alles auf die Nachfolge Jesu an. Reiner wird ein Jünger des Serrn ohne dies Bekenntnis: Ich will dir folgen, wo bu bingebit. Aber die Seimatlofigfeit des Menschensohnes mahnt zur Selbftprüfung beim Entichluß der Nachfolge. Wer hat je mehr gefordert als der Herr: Wenn ich dich haben foll, muß ich dich gang haben! Aber wer hat je mehr vergolten als er: Alles, was mein ift, das ift dein! Das Wort: Ich will dir folgen, wo du hingehft, führt in die Beimatlofigkeit des Menschensohnes. Ich bin ein Gaft auf Erden und hab hier feinen Stand; aber auch in die Heimat des Gottesfohns: Der Simmel foll mir werden, ba ift mein Baterland! Bo ich bin, da foll mein Diener auch fein, spricht ber Berr; bier durch Spott und Sohn, dort die Chrenfron'!

(Wechselblatt.)

Was ist die Wiedergeburt?

(Schluß.)

In dem Briefe an die Ephefer finden wir, wenn auch nicht gerade in Berbindung mit der Wiedergeburt, eine Stelle, in melder das Bort Gottes unter dem Bilde des Baffers deutlich dargestellt ist: "Ihr Männer, liebet eure Beiber, gleichwie Chriftus auch geliebet hat die Gemeine, und hat fich felbst für fie gegeben, auf daß er sie beiligte, und bat sie gereinigt durch das Wafferbad im Wort. Eph. 5 26. Ferner fagt der Berr "Ihr seid au feinen Siingern: rein um des Wortes willen, das ich zu euch geredet habe." Und in Bezug auf jene Reinigung bezeugt er ihnen in Joh. 13. 10: "Wer gewaschen ift, der darf nicht, denn die Fiife waschen, sondern er ist ganz Auch lesen wir in Titus 3, 5--7: "Richt um der Werke willen der Gerechtigfeit, die mir gethan hatten, fondern nach feiner Barmbergigfeit machte er uns felig durch das Bad der Wiedergeburt und Erneuerung des Beiligen Geistes, welchen er ausgegoffen hat über uns reichlich durch Jefum Chrift, unfern Beiland, auf daß wir durch desfelbigen Gnade gerecht und Erben seien des ewigen Lebens nach der Soffnung."

Aus diefen Anführungen lernen wir, daß das Wort Gottes das große Berkzeug ift, beffen fich der Beilige Beift bedient, um tote Seelen ins Leben zu rufen. Diese Bahrheit wird in einer besonders interessanten Beise durch die Unterredung des Herrn mit Nifodemus bestätigt; benn anstatt auf feine, von vielen wiederholte Frage: "Wie mag folches zugehen?" zu antworten, geht er weiter und stellt diesen Meister in Israel vor die "eherne Schlange", damit er an diesem Beifpiel jene einfache Aufgabe lerne. Der gebiffene Israelit wurde vormals durch einen einfachen Blid auf die eherne Schlange völlig gebeilt; und ebenfo empfängt der tote Gunder jest Leben durch einen einfachen Glaubensblid auf Jefum am Rreuze und auf Jefum zur Rechten Gottes. Dem Israeliten wurden nicht gefagt, auf feine Wunden zu ichauen; aber das Befühl feiner Bunde veranlagte ihn, auf die eherne Schlange gu bliden; und ebenfo wird auch dem toten Gunder nicht gesagt, auf feine Gunden gu

schauen, obgleich es das Gefühl seiner Sünden ist, das ihn veranlaßt, auf Jesum zu blicken. Ein Blick auf die eherne Schlange heilte den Jeraeliten, und ein Blick auf Jesum macht den toten Sünder lebendig. Selbstverständlich ist es nicht der Blick als solcher, welcher rettet, sondern die Heilung und Rettung liegt in dem Gegenstande, auf welchen der Blick gerichtet wird. Für den Israeliten in der Wüsse war die eherne Schlange das Heilmittel Gottes, für den Sünder ist es der gestorbene und auferstandene Ehristus.

Das war die köftliche Aufgabe, welche Nifodemus zu lernen hatte; das war die Antwort auf sein "Wie". Wenn ein Mensch anfängt, über die neue Geburt zu vernünfteln, fo wird er in Berwirrung kommen; wenn er aber an Chriftum glaubt, so ist er bon neuem geboren. Die menschliche Bernunft konn nimmer die neue Geburt fassen: aber das Wort Gottes bringt fie hervor. Biele find darüber im Unflaren oder gar im Irrtum. Gie beschäftigen sich mit dem Bergang der Wiedergeburt, anstatt mit dem Borte, welches von neuem gebiert; und also kommen sie in Berlegenheit und Berwirrung. Anftatt auf Chriftum, schauen fie auf sich felbst; und weil zwischen dem Gegenstande, auf welchen wir schauen, und der Wirkung des Schauens eine unzertrennliche Berbindung befteht, fo fonnen mir leicht einsehen, was das Resultat sein muß, wenn wir auf uns felbst bliden. Bas würde ein Israelit damit gewonnen haben, wenn er feine Bunde betrachtet hätte? Richts. Was aber gewann er durch fein Schauen auf die eberne Schlange? Seine Gefundheit. Und mas gewinnt ein Günder, wenn er auf sich selbst blickt? Nichts. Was aber gewinnt er, wenn er auf Jesum schaut? Ewiges Leben.

3. Es bleibt uns nun noch übrig, die Folgen der Wiedergeburt, einen Punft von der größten Wichtigkeit, zu betrachten. Wer ist imstande, dasherrliche Borrecht, ein Kird Gottes zu sein, genügend zu würdigen? Wer vermag die Gesühle und Zuneigungen zu erklären, die jener hohen und heiligen Berwandtschaft angehören, in welche die Seele durch die Wiedergeburt eintritt? Wer vermag jene köftliche Gemeinschaft völlig auszudrükfen, welche das Kind Gottes berechtigt

ift mit feinem himmlischen Bater au genießen? "Sehet, welch eine Liebe hat uns der Bater erzeiget, daß wir Gottes Rinder follen beifen! Darum fennet euch die Welt nicht; denn fie fennet ihn nicht. Meine Lieben, wir find nun Gottes Kinder, und ift noch nicht erschienen, was wir sein werden. Wir wiffen aber, wenn es erscheinen wird, daß wir ihm gleich sein werden; denn wir werden ihn sehen wie er ift." 1. Joh. 3, 1. 2. "Denn welche der Beift Gottes treibet, die find Gottes Dinder. Denr ihr habt nicht einen knechtischen Geist empfangen, daß ihr euch abermals fürchten miiftet, fondern ihr habt einen findlichen Geift empfangen, durch welchen wir rufen: Abba, lieber Bater! Derselbige Geist giebt Leugnis unferm Geift, daß wir Gottes Kinder sind. Sind wir denn Rinder, fo find wir auch Erben, nämlich Gottes Erben und Miterben Chrifti, fo wir anders mit leiden, auf daß wir auch mit zur Berrlichkeit erhoben werden." Röm. 8, 14-17.

Es ist sehr wichtig, den Unterschied amifchen Leben und Frieden recht zu verstehen. Das Leben haben wir infolge unferer Bereinigung mit ber Rerfon Chrifti: ber Friede ift das Resultat seines vollendeten Bertes. "Ber den Sohn Gottes hat, der hat das Leben." 1. 30h. 5, 12. Aber: "Mun wir denn find gerechtfertigt geworden durch den Glauben, fo haben wir Frieden mit Gott . . . " Rom. 5, 1. "Dag er Frieden machte durch das Blut an feinem Rreug". Rol. 1, 20. Cobald ein Mensch, der seinen verderbten und verlorenen Zustand wirklich erkennt, die einfache Bahrheit des Evangeliums in seinem Bergen aufnimmt und an Jefum glaubt, wird er ein Rind Gottes. Die Wahrheit, die er in sich aufnimmt, ist der "unvergängliche Samen" der "göttlichen Natur". 1. Petri 1, 23; 2. Petri 1, 4. Biele miffen nicht, was alles mit jener einfachen Annahme des Evangeliums perbunden ift. Wie im Natürlichen das Rind eines hochgestellten, reichen Mannes die bericbiedenen Borrechte der Berwandtschaft, in welcher es steht, nicht verstehen mag, ebenso ist es in der Gnade. Ich mag in Betreff der Berwandtschaft und ihrer Vorrechte unwiffend fein, aber deffenungeachtet befinde ich mich darin; und weil ich darin bin, habe ich auch die Gefühle und Reigungen, die ihr eigen find, und ich bin schuldig, dieselben zu pflegen und ihnen zu gestatten, sich ungeawungen um ihren natürlichen Begenstand, um den, der mich durch das Wort der Wahrheit gezeugt hat, zu bewegen. Es ift mein Borrecht, den reichen Strom der baterlichen Liebe au genießen und diese Liebe durch die Rraft des in mir wohnenden Beiftes gu erwidern. "Wir find nun Gottes

Kinder." Er hat uns dazu gemacht. Er hat dieses herrliche und wunderbare Vorrecht dem einfachen Glauben an Sesum querkannt. Sob. 1, 12. Wir erreichen diese erhabene Stellung nicht durch "Werke der Gerechtigkeit, die wir gethan hatten, sondern nach Barmherzigkeit machte er feiner uns felig durch das Bad der Wiedergeburt und Erneuerung des Beiligen Beistes, melchen er ausgegossen hat über uns reichlich, durch Jesum Chriftum unfern Beiland, auf daß wir durch desfelbigen Gnade gerecht und Erben seien des ewigen Lebens nach der Hoffnung." Titus 3, 5-7. Wir find au "Gottes Rindern" berufen und zu "Erben" gemacht; und dies alles einfach durch den Glauben an die Bahrbeit des Epangeliums. welches Gottes "unvergänglicher Samen" ift.

Gin jeder, felbft der größte Gunder, der in wahrer Anerkennung und im Gefühl feiner Günden — benn anders wird er feine Gnade begehren - das reine Epongelium Gottes in feinem Herzen aufnimmt, und in wirklicher Anerkennung feiner Schuld bon Berzen glaubt, daß Christus für unsere Sünden gestorben ift nach der Schrift, und daß er begraben wurde, und daß er am dritten Tage auferweckt worden ift, nach der Schrift, wird augenblicklich ein völlig erlöfter, gerechtfertigter und von Gott angenommener Mensch fein. Indem er in seinem Bergen das einfache Zeugnis über Chriftum aufnimmt, empfängt er ein neues Leben. Christus ist die Wahrheit und das Leben: und wenn wir die Babrbeit aufnehmen, so nehmen wir Chriftum auf, und wenn wir Christum aufnehmen, so haben mir das Deben. "Wer an den Sohn glaubt, ber hat das ewige Leben." Joh. 3, 36. Bann empfängt er diefes Leben? In demselben Augenblick, in welchem er glaubt. "Und daß ihr durch den Glauben das Leben habt in feinem Namen." Joh. 20, 31. Die Wahrheit bon Chrifto ift ber Camen bes ewigen Lebens: und wo diese Bahrheit geglaubt wird, da wird das Leben mitgeteilt.

Beachten wir wohl, daß das Wort Gottes es ift, welches uns diefe Berficherung giebt. Es ift eine Sache bes göttlichen Beugniffes und nicht des menschlichen Gefühls. Wir empfangen nicht dadurch das Leben, daß wir etwas in uns fühlen, sondern dadurch, daß wir an Christum glauben. Es ist wichtig, dies recht zu perfteben. Biele fuchen in fich die Beweife diefes neuen Lebens, anftatt außer fich auf den Gegenstand hinzuschauen, der das Leben mitteilt. Wahr ift es, daß "wer ba glaubet an ben Sohn Gottes, ber hat folches Zeugnis." 1. Joh. 5, 10. Aber ich erinnere daran, es ift bas

Beugnis eines Lebens, welches durch den Glauben an den Sohn Gottes erlangt wird, und nicht durch ein Schauen auf fich felbft; und je ungeteilter ich mit Chrifto beschäftigt bin, desto bestimmter und befriedigender wird das Zeugnis in mir fein. Wenn ich das Renanis in mir zu meinem Gegenstande mache, so werde ich voller Zweifel und Ungewißheit fein: mache ich aber Chriftum zu meinem Gegenstande, so werde ich das Zeugnis in all seiner göttlichen Kraft und Wahrheit haben. Sierüber ift besonders Klarheit nötig, weil unsere Herzen nur zu sehr geneigt find, etwas in uns aum Grunde unferes Friedens und unferer Sicherheit zu machen, anstatt einzig und allein auf Chriftum zu pertrouen. Je einfacher mir an Christo hängen und von allem andern absehen, desto friedvoller und glücklicher werden wir fein; aber fobald wir das Auge von ihm abwenden, ift unfer Friede geftort, wir find unrubia und unalücklich.

Es ist also höchst nötig, daß wir den Unterschied awischen Leben und Frieden nach der bestimmten Erklärung der Beiligen Schrift zu verstehen fuchen. Das Leben ist, wie wir gesehen haben, die Folge unserer Verbindung mit der Berfon Chrifti; ber Friede die Folge des Glaubens an fein vollendetes Wert. Gehr oft begegnen wir lebendigen Seelen, die wegen ihrer Annahme bei Gott mit Rummer und Unruhe erfüllt find. Sie glauben wirklich an den Namen des Sohnes Gottes und besiten glaubend das Leben; aber indem fie in Betreff ihrer Gunden nicht die Bollfommenheit des Werkes Chrifti erkennen, bleibt ihr Gewiffen in Unruhe. Worin hat dies feinen Grund? Das folgende Beispiel wird es uns flar machen. Wenn wir einen schweren Stein auf die Bruft eines toten Menschen legen, so fühlt er es nicht; und wenn wir noch einen zweiten, dritten, vierten u. f. w. hinzufügen, fo fühlt er es ebensowenig. Warum nicht? Weil er fein Leben hat. Nehmen wir nun einmal an, daß plöglich Leben in ihn fame; was würde die Folge fein? Das große Gewicht auf seiner Bruft würde ihm ein höchft peinliches Befühl verursachen. Was würde nun nötig fein, um ihm den bölligen Benuß des empfangenen Lebens zu ermöglichen? Ohne 3weifel die Entfernung des Gewichts. Ebenso ift es mit dem Gunder, der durch den Glauben an den Ramen des Sohnes Gottes Leben empfängt. Go lange er in bem Buftande des fittlichen Todes war, hatte er feine geiftlichen Empfindungen und wußte von feinem Gewicht; aber der Eintritt des geiftlichen Lebens hat ihm geiftliche Empfindungen mitgeteilt, und er fühlt jest eine Bürde auf seinem Bergen und auf feinem

Gewiffen, und weiß nicht, wie er fie los werden foll. Er sieht nicht, was alles in dem Glauben an den eingebornen Sohn Gottes einbegriffen ift. Er fieht nicht, daß Chriftus sowohl feine Gerechtigkeit als auch fein Leben ift. Er bedarf eines einfachen Blides auf das vollbrachte Verföhnungswerk Christi, durch welches alle seine Sünden in das Meer ewiger Bergeffenheit geworfen find, und er felbit in die völlige Gunft Gottes eintritt. Das, und das allein, kann die schwere Bürde bon feinem Bergen entfernen und ihm eine Seelenruhe berleihen, welche nichts zu stören vermag.

Wenn ich erkenne, daß Gott ein gerechter Richter ist und ich ein verlorener Sünder bin, so habe ich das Blut des Kreuzes nötig, um auf dem Wege der Gerechtigkeit in seine Gegenwart gebracht zu werden. Ich muß völlig verstehen, daß jede Forderung, welche Gott, der gerechte Richter, an mich, einen schuldigen Gunder, zu ftellen hatte, auf eine göttliche Beise und auf ewig durch "das teure Blut Chrifti" berichtigt worden ist. Das giebt meiner Seele Frieden. Ich febe, daß durch jenes Blut Gott gerecht fein und den rechtfertigen kann, der des Glaubens an Jefum ift. Rom. 3, 26. Ich erkenne, daß Gott am Kreuze wegen meiner Sünden berherrlicht worden, ja, daß dort die Frage der Sünde völlig behandelt und zwischen Gott und Chrifto in Ordnung gebracht worden ift. Auf diese Beise ift meine Bürde weggenommen, ift das Gewicht, das mich zu erdrücken drohte entfernt, meine Schuld getilgt. Ich fann frei aufatmen; ich habe vollkommenen Frieden. Ich bin so frei, wie das Blut Christi mich frei zu machen bermag. Gott hat fich in Betreff ber Sunde für befriedigt erklart, und zwar dadurch, daß er den Bürgen des Siinders aus den Toten aufermedt und ihn gur Rechten feiner Majeftat in die Simmel fette.

Nun giebt es aber noch etwas von unendlichem Werte. 3ch sehe mich nicht nur als einen schuldigen Gunder, dem ein Weg eröffnet ift, auf welchem er zu Gott, dem gerechten Richter, Zutritt hat, sondern ich sehe auch, wie Gott nach den ewigen Ratschlüssen feiner Liebe mich durch das Wort der Wahrheit zeugt, mich zu seinem Kinde mocht, in feine Familie einführt, und mich auf eine folche Beife bor fich hinstellt, daß ich mit ihm, als meinem Bater, die innigfte Gemeinschaft pflegen fann. Das ift augenscheinlich eine andere Seite bon der Stellung und dem Charafter des Gläubigen. Es ift nicht mehr die Frage, wie er in dem gewiffen, beruhigenden Bewußtfein, daß jeder gerechten Aufforderung an ihn bollig begegnet worden ift, ju Gott fomme. Diefes Bewußtfein ift an und für fich jedem schuldbe-

ladenen Gewissen überaus föstlich; aber hier ist weit mehr als das. Gott ist mein Vater, und ich bin sein Kind. Er hat ein Baterherz, und ich kann in allen meinen Schwachheiten und Nöten auf die zärtliche Liebe dieses Herzens rechnen. Er liebt mich nicht um deswillen, was ich etwa zu thun befähigt bin, fondern weil ich fein Rind bin. - Betrachtet ein hilfloses Rindlein; es ift der Gegenstand unaufhörlicher Sorge und Pflege. Es ist gang unfähig, des Baters Interesfen in irgend einer Beife gu fördern und dennoch wird es so unaussprechlich bon feinem Bater geliebt, daß er es nicht gegen zehntausend Welten pertauschen mürde. Und wenn es also mit einem irdischen Bater ift, was wird es erst mit unserem himmlischen Bater fein? Er liebt uns nicht um deswillen, was wir zu thun bermögen, sondern weil wir seine Rinder "Er hat uns gezeuget nach seinem Willen durch das Wort der Bahrheit, auf daß wir waren Erftlinge seiner Kreaturen." 3af. 1, 18. Es war uns ebensowenig möglich, einen Plat im Bergen bes Baters gu erwerben, als es uns möglich war, die Anforderungen eines gerechten Richters zu befriedigen. Alles ift aus freier Gnade. Der Bater hat uns gezeugt, und der Richter hat eine Guhnung gefunden. Siob 33, 24. Wir find ebensowohl Schuldner für das eine wie für das andere.

Doch lakt uns nicht vergessen, daß wir, obwohl ganz und gar unfähig, durch unfere Werke einen Plat in bem Bergen bes Baters zu verdienen oder die Anforderungen eines gerech-Richters zu befriedigen, deffenungeachtet verantwortlich find, dem Zeugnis zu glauben, welches Gott über feinen Sohn gezeugt hat. 1. Joh. 5, 9. 10. Ich fage dies für den Fall, daß sich der eine oder andere meiner Lefer hinter die Lehrfate einer einfeitigen Theologie versteden und sich weigern möchte, das einfache Zeugnis Gottes zu glauben. Es giebt viele, auch kluge Leute, die, wenn sie ernstlich aufgefordert werden, das Evangelium der Gnade Gottes anzunehmen, mit der Antwort bereit find: "Ich kann nicht an Christum glauben. wenn Gott mir nicht die Kraft dazu giebt; und diese Kraft werde ich nicht erhalten, es sei denn, daß ich einer der Auserwählten bin. Wenn ich aber zu jener begünstigten Bahl gehöre, fo muß ich errettet werden; wenn nicht, so kann ich nichts thun." Das ift ober, wie gesagt, nicht nur eine durchaus einseitige Theologie, sondern die Schlüffe, welche gezogen werden, führen auch zu dem finnlosen und höchft gefährlichen Glauben an ein unvermeidliches Schidfal, wodurch die Berantwortlichkeit des Menschen vollig bernichtet und die Regierung Gottes geschmäht wird. Während der Mensch forglos seinem Berderben entgegen geht, wird Gott jum Urheber feines Unglaubens gemacht. Zuerst macht man ihn zum Lügner, und dann beschuldigt man ihn, die Ursache davon zu fein. Man verwirft feine dargebotene Liebe und tadelt ihn für diefe Berwerfung. Welch eine Bosheit! und doch gründet sie sich auf eine einseitige Theologie. Glaubst Du wohl, mein Leser, daß solche leichtfertigen Schlüffe auch nur einen Augenblid bor dem Ronige der Schreden oder por dem Richterstuhl Christi standhalten werden? Wahrlich nicht! Die Berlornen haben sich ihr Berderben felbst zuzuschreiben, während die Erlöften ihre Errettung Gott gu berdanken haben.

Dereinigte Staaten.

Ranfas.

Larneb, den 1. Sept. 1903. Br. D. Garber von Nampa, Idaho, war zwei Wochen bei uns und predigte jeden Abend. Eine Seele nahm Christus an und wurde getauft. Andere sind beinahe überredet und wir glauben, daß auch sie noch gerettet werden. Etliche Glieder aus andern Kirchen waren anwesend und freuten sich über die Predigt über die Taufe. Wir laden den Bruder ein, wieder zu kommen.

Lehigh, 4. Oft. 1903. Werte "Rundschau"! Schon lange habe ich Dich bitten wollen, mir einige sehr liebe Anverwandte in Rußland aufuchen zu helsen, Du kommst ja eher hin als ich.

Ich möchte gerne wissen, ob Onkel und Tante Jakob und Aganetha Neufeld noch leben und noch in Sierschau, Südrußland, wohnen. Ich bitte deshalb sie selbst oder irgend jemand sonst, der die "Rundschau" liest, mich solches wissen zu lassen. Bielleicht geben Freunde, die die "Rundschau" halten, ihnen dieses zu lesen. Frau Neufeld ist meine Tante Aganetha Reimer von Sierschau, und ich bin die gewesene Susanna Reimer von Alexanderwohl, jett die Frau des P. J. Krause, Lehigh, Kan.

Liebe Tante! Mich verlangt herzlich nach einem Briefe von Euch, wollen unsere alte Liebe noch einmal wieber ansachen, ich habe schon zwei Briefe geschrieben, worauf ich keine Antwort erhalten habe, deshalb nehme ich die Silse der "Rundschau" in Anspruch.

Nun möchte ich mich nach dem Orenburgischen etwas erkundigen. Dort sind ebenfalls zwei Tanten, die eine ist Frau Koop, ich denke die lesen auch die "Rundschau", bitte sehr um einen Auffat in der "Rundschau" oder lieber um einen Brief; ich werde Euch alles beantworten, was Ihr über Eure Geschwister hier in Amerika wissen wollt. Die andere Tante ist Frau Isaak Bärgen. Bitte sehr um Briefe. In Memrik ist ein Onkel, Isaak Reimer. Ich bitte Euch alle um Eure Adressen. An Onkel Jakob Reimer hier in Oregon hatte ich geschrieben und der Brief kam zurück. Bitte um die richtige Adresse.

Nun, liebe "Rundschau", habe ich Dir eine große Aufgabe gestellt, einmal wieder all das Berlorene und Träge zusammenzubringen.

Nun zum Schluß noch einen herzlichen Gruß an alle Rundschauleser! Frau Peter J. Kraufe,

Lehigh, Kan., North Amerika.

Buhler, ben 4. Oft. 1903. In der Korrespondenz vom 14. Sept., in Ro. 39 der "Rundschau" hat sich ein Drud- ober Schreihfehler eingeschlichen, der es verdient berichtigt zu werden. Anftatt "Sfaat Buhler" foll es beißen "Jakob Bergen fuhr mit seiner Dreschmaschine" u. f. w. Beil etwa 70 Meilen nordwestlich von hier noch ziemlich viel Getreide zu dreschen ist, fo hatte auch Heinrich Willms feine Dreschmaschine am 30. Sept. hier in Bubler auf die Car geladen, um fie dorthin zu schicken. Als er aber erfuhr, daß die Fracht bis an Ort und Stelle \$60 und wohl noch darüber tosten werde, so hatte er sie eilig wieder herunter gebracht. Weil hier in Bubler nämlich feine Borrichtung zum Abwägen der großen Frachtgüter ift, fo muk dieses an einer der nächsten Stationen geschehen, wenn nicht bei der Abfahrt, so doch bei der Rückfunft sicherlich. Jakob Bergen wird also diesen Imbig später zu toften bekommen. Hoffentlich gelingt es ihm dort in der Fremde viel zu verdienen. Wir haben bereits die ersten Tage des Oftobers erreicht und mit dem Gaen des Beizens ift kaum der Anfang gemacht worden. Man hat mit diefer Arbeit der Seffenfliege wegen fo lange gezaudert. An Regen mangelt es gegenwärtig nicht. In einem Briefe bom 20. Sept., von Korn, P. D. Oflahoma schreibt man mir: "Es ift hier fehr troden und viel Wind, es geht nicht zu pflügen u. f. w." Es ift zu wünschen, daß es sich dort seit der Reit schon geändert hat.

In diesen Tagen ist auch in unserem Postbezirk die Landpost eingerichtet worden, während die Postbezirke unserer Nachbarschaft sie schon seit etlichen Jahren haben. Bon den Kandidaten, die sich um diesen Dienst bewarben, trug James McMullen den Sieg davon. Die nagelneuen und zierlich geformten Postkästchen an den Ecken und Einfahrten der Farmen sehen eher einem Luxusartikel als einer

Notwendigkeit ähnlich und tragen außer dem Namen des Eigentümers die achtungsgebietende Aufschrift: U. S. Wail. Korr.

Moundridge, ben 6. Oft. 1903. Werte "Rundschau"! Indem Du in so manchem Sause Einkehr hälft, und bon manchen Feunden und Bekannten gelesen wirst, möchte ich Dir hiermit die Trauerbotschaft mitteilen, daß unfer Bater Sat. 3 .Regier (früher Paftwa, Rugland) den 29. Sept. 10 Uhr abends geftorben ift. Unfer lieber Bater Satob S. Regier wurde in Südrugland, im Taurischen Gouvernement, den 13. Juni 1827 geboren. Im Jahre 1846 wurde er vom Meltesten Benjamin Raplaff getauft und in die Rudnerweidegemeinde aufgenommen. Anno 1850, den 26. Sept., verebelichte er fich mit Elisabeth Penner aus Pastwa, von welcher ihm ein Cohn, Jotob, geboren wurde; fie ftarb aber schon am 18. Feb. 1852. Die zweite Che schloß er den 15. Juni 1852 mit der jungen Witter (unferer Mutter) Seinrich Buhler, geborene Maria Alassen, die auch ein Töchterlein (Maria) hatte. Er hat 11 Rinder gezeugt, wobon 5 geftorben find; Großfinder 42, wovon auch schon 13 ihm durch den Tod vorangegangen find: Urgroßfinder drei. Im Jahre 1876 wanderte der I. Bater mit seiner Familie, nebst vielen Glaubensgenoffen, nach Amerika aus und ließ sich hier, unweit von Moundridge, in Harven Co., Ranfas, nieder, wo er denn auch bis an sein Ende wohnte. Seine Krankheit war ein Wafferleiden. Er litt, außerdem daß er ichon viele Jahrelang ein förperliches Leiden hatte, an einem fehr schmerzhaften Blasenleiden, so daß er oft sehr schreien mußte, die letten Tage kam noch starkes Fieber dazu. Er hat 8 Monate und 21 Tage im Bett gugebracht. Die letten 18 Tage war er schwer krank gewesen.

Nie ist unser lieber Bater in seinem schweren Leiden an seinem Erlöser verzagt geworden; nie hat er Schiffbruch gelitten im Glauben an seinen treuen Gott, der ihm das Kreuz wohl auferlegte, es aber auch tragen half.

Er ift 76 J., 3 M. und 16 T. alt geworden. Das Begräbnis war Freitag, den 2. Oft. Pred. Peter Seidebrecht hielt eine kurze Ansprache im Trauerhause an die trauernde Familie. Leichenreden wurden in unserer Holtesten, Jakob Alassen, A. Schellenberg, B. Buhler und Abr. Ratslaff gehalten. Am Grabe sprach noch Pred. P. Flaming Worte des Trostes an die Trauernden. Die lieben Eltern haben hier in Amerika ihre silberne wie auch goldene Sochzeit

geseiert, über letteres hat ja der liebe Bater lettes Jahr selber in diesem Blatt einen Bericht erstattet.

Editor und Lefer freundlich grügend, Beinrich 3. Regier.

Rebrasta.

Hender der fon, den 1. Oft. 1903. Zuvor wünsche ich dem lieben Stitor und allen Rundschaulesern den Frieden des Herre! Weil ich ein Leser der "Rundschau" bin, so gedachte ich, ihr ein paar Zeilen mitzuteilen. Wir hatten eine Zeit lang schönes, trockenes Wetter, aber das Spätkorn wurde vom Frost beschädigt.

Am 17. Sept., 3 Uhr morgens, kam ich mit noch drei andern Männern hier an, um das Land zu befeben. Es gefällt uns fehr aut und ein jeder bon uns faufte fich ein Stiick Land. Wir wünschen, daß noch mehr Mennonitenbrüder hinfahren und Land ankaufen möchten. In Norddafota fteht noch viel Land, im Breise von \$10.00 bis \$20.00 per Acre, offen. Anzahlungen nach Belieben zu 6 Prozent. Unser Land liegt im südöftlichen Norddakota, Didn Co., 10 Meilen bon der Süddakota Grenze. Wenn man den Beigen, Flachs, Safer und andere Feldfriichte betrachtet, befommt man Mut; wenn man aber an den schönen falten Winter denkt, fo will der Mut etwas finken. Run, es giebt fein Garten Eden mehr auf diefer Welt, und als Gott die Erde schuf, fagte er, daß es aut war.

Bum Schluß einen herzlichen Gruß an Bekannte und Freunde.

D. Schierling.

Oflahoma.

Sparks, den 28. Sept. 1903. Lieber Editor! Da die "Rundschau" so manche Nachrichten aus allen Gegenden bringt und auch dis nach Deutschland geht, so möchte auch ich ihr diese Zeilen mit auf die Reise geben.

Die Bermondten meiner Eltern wohnen in Deutschland, und wir hatten, wenn möglich, gerne ein Lebenszeichen bon ihnen. Mein Bater war August Biermann; er hatte einen Bruder Namens Michael Biermann, welcher, wie wir gehört haben, schon lange geftorben ift; auch mein Bater ist schon seit Mai 1901 tot. Michael hatte mehrere Kinder, aber wie fie beifen, wissen wir nicht; möchten gerne erfahren, wo fie wohnen. Das lette, das wir von ihnen hörten, waren fie in Marienbuch, bei Dangig, wo auch die Berwandten meiner Mutter wohnen. Meiner Mutter Schwefter, Gertrud (geborne Rudfofsfi), verheiratete fich mit Beter Gifler; Maria war damals noch unverheiratet. 3afob, Beinrich und Beter Morgenftern, meiner Mutter Better, wohnten auch bei Marienbuch. Jafob Morgenftern

schrieb uns vor ungefähr 12 Jahren, als wir noch in Kansas waren, einen Brief, haben aber die Adresse verloren. Bielleicht kehrt die "Rundschau" auch bei ihnen ein, wenn nicht, so bitte ich einen Freund oder Nachbar, ihnen dieses mitzuteilen oder sie darauf aufmersam zu machen. Weine Wutter ist eine geborene Katharina Rudkofski; sie ging von Deutschland nach Rußland und verheiratete sich dort. Später ging sie nach Amerika. Wir wohnen jest in Sparks, Oklahoma. Weine Farm habe ich verbachtet.

Der Gesundheitszustand ist gut. Das Wetter ist sehr günstig für die Baumwollenernte, doch wird es dieses Jahr nicht so viel Baumwolle geben als im vergangenen, denn es war im Frühjahr zu naß. Spätsorn ist gut, Weizen mittelmäßig. Baumwolle preist \$9.75 das Hundert, Weizen 60 Cts., Korn 30 Cts.

Meine Adresse ift

Henrh Biermann,
Sparks, Linkoln Co.,
Oflahoma Terr., North Amerika.

Benninlbanien

28 o o d f i d e, den 30. Sept. 1903. Mm 27. Sept. predigte Bruder Edward Miller von Somerfet Co., Ba., morgens und abends im Masontown B. S. Der Berr wolle fein Führer fein, daß, wenn er bon einem Plat jum andern geht, daß er Sündern und Geretteten die ganze Wahrheit verfündigen möge. Er hielt eine intereffante Ansprache an die Sonntagsschule und ermahnte uns recht eifrig ju fein. Schreiber diefes hofft, daß die Zeit kommen mag, wo wir alle eines Sinnes find und einsehen, bon welchem Nuten es ift, das Wort Gottes zu studieren. Rorr.

Miffonri.

Mt. Bion - Wemeinde, Morgan Co., den 30. Sept. 1903. Gruß zuvor! Wir haben große Urfache, den Berrn zu preisen, denn er hat uns dieses Jahr reichlich gesegnet, indem er "Frühregen und Spatregen" Wir vertrauen und glauben, daß fein Beift uns leitet und ftartt, daß wir wachsen und zunehmen in der Erkenntnis Jesu Chrifti. Mm 13. August hielten wir unfer Erntefest, bei welcher Gelegenheit unfer Prediger über die Worte redete: "Du follft anbeten Gott, beinen Berrn, und ihm allein dienen." Matth. 4, 10, Mogen wir demütig bleiben und uns recht nabe zum Kreuze halten, daß Liebe und Eintracht unter uns wohnen mag. Der Jugendverein versammelt fich alle zwei Wochen; Sonntagsschule jeben Sonntag; Predigt jeden zweiten und vierten Sonntag im Monat. Wir erwarteten Bruder Steiner, welcher etliche Versammlungen halten wollte,

müssen aber erfahren, daß er krankheitshalber nicht kommen kann. Der Herr wolle ihm bald seine Gesundheit wieder schenken. Em ma Schank.

Canada.

Ontario.

Bineland, den 2. Oft. 1903. Während der letzen Woche durften wir uns vieler geistlicher Segnungen erfreuen. Am 24. Sept. fand unsere jährliche S. S.-Konvention für die York Co. und Niagara Distrikte statt. Das Wetter war schön und infolgedesen die Konsernz gut besucht. Bir hoffen, daß die Besprechungen über die verschiedenen Themas allen Anwesenden zum großen Segen waren.

Die halbjährliche Konferenz für den Niagara Diftrikt wurde am 25. abgehalten. Liebe und ein Berlangen standhaft zu sein, offenbarte sich während dieser Konferenz.

Am Sonntag hatten wir Abendmahlsgottesdienst; viele Brüder und Schwestern aus andern Gemeinden waren anwesend und nahmen Anteil.

Rorr.

Die mennonitischen Unsiedlungen im Ceref Gebiet, Rufland.

Möchte mit diesem eine Beschreibung der neuen mennonitischen Anfiedlungen im Terek-Gebiet folgen laffen. 3ch bitte die hiefigen Lefer, melche das hier folgende schon anderswo gelesen haben, nicht ungeduldig zu merden, menn ich noch einmal damit fomme. Die Anregung dazu, mit meinem unvollkommenen Bericht an die Deffentlichkeit zu treten, erhielt ich bon berichiedenen Seiten. Angeregt wurde ich auch durch das große Interesse, welches man bier der Ansiedlung überhaupt zugewendet. Es wird viel für und wider dieselbe gesprochen. Ich bin 11/2 Wochen dort gewesen und habe alle Rolonien gefehen. In ber Beit versuchte ich, möglichft felbft zu sehen und zu hören, was berftandige und unverständige Leute sagten. Bon dem möchte ich nun etwas erzählen. Wo nachher aber eine verständige Kritik auszustreichen und zu verbessern hat, da will ich mich gerne beugen. Mein aufrichtiger Bunfch ist, meinem Bolke auch in dieser bis in das tieffte Lebensmark desfelben eingreifenden Sache nütlich gu fein.

Das ganze von uns angekaufte sogenannte "Awowsche Land" ist durch die langjährige Tatarenwirtschaft sehr vernachlässigt. Große Teile desselben sind von dem Berwalter des Landes an tatarische Schafzüchter zu Beide verpachtet worden. Diese kamen zum Monat September mit ihren Herden aus den Kaukassischen Bergen und nützen ihr Recht etwa bis zum Mai gründlich aus. Die genannte Zeit ist

die schönfte Beidezeit. Der Graswuchs ift in den übrigen Monaten viel schwächer. Mährend unferes Dortseins - in der ersten Sälfte des Juni — sahen die Wiesen recht grau und dürftig aus. - Die Tataren haben dort auch Ackerbau getrieben. Ich habe felbst Gelegenheit gehabt, zu beobachten, wie fie diefe edle Sache betreiben. Ein fehr unvollkommener Pflug wühlt den Boden etwas auf. Es macht nicht viel aus, wenn er auch nicht überall seine Pflicht thut. Anstatt der Egge wird auf dem eingesäten Acker ein Säuflein zusammengebundenen Strauches bin- und bergeschleppt, welchem eine tüchtige Staubwolke folgt. Der ganze Acker war von einigen Kaden außeinanderliegenden Furchen durchzogen, welche der Bewäfferung dienten. Bon den Furchen aus zieht das Baffer nach beiden Seiten in den Boden hinein. Unfere Leute machen sich energisch daran, das Land gründlich umzuarbeiten. Die Wiese wird mit dem einscharigen Pflug umgepflügt und nach einiger Zeit noch etliche Male mit dem mehrscharigen Pfluge, bez. "Bugger". Die Egge muß immer reichlich das ihrige thun, um die Erde recht mürbe zu machen. Der Tatare hat nun in diesem Jahre zu seinem großen Erstaunen gesehen, daß der auf folde Beise zubereitete Ader auch ohne Bewäfferung gutes Getreide geliefert hat. Die Ansiedler hoffen, daß es immer Getreide geben wird, wenn nur etwas Winter- und Sommerfeuchtigkeit fommt. Ein Freund in Ak-Tjubeh, der auf eigenem Lande wohnt, ift mit seinen Nachbarn in der glücklichen Lage, sein Land leicht bewässern zu können. Er hatte ben Ader in der borherbeschriebenen Beise Bubereitet und bewäffert. Der Binterweizen war etwa 11/2 Arschin hoch, noch ganz grün und hatte Aehren von 21/2 Werschock Länge. Man fagte, das zubereitete Land brauche vor dem Einsäen nur einen Tag unter Wasser au stehen und bewahre seine Feuchtigfeit unter der harten Oberfläche dann schon auf, solange die Halme derselben gum Wachstum bedürfen. Ein harter Untergrund icheint das Baffer nabe an der Oberfläche zu halten. Riel länger als einen Tag foll die Bewäfferung nicht anhalten. Bei Bewäfferung nach dem Ginfaen fann bas Rörnlein leicht seine Reimfraft ber-- Ber schwach pflijat, belieren. fommt fein Getreide. Manche haben die Wiese in "alter väterlicher Beife" einmal umgepfliigt und dann eingefat. Die Körnlein find unter den gro-Ben Erdftuden erftorben und verdorben. Da hat es nicht einmal die Ausfaat gegeben. Aus den angeführten verschiedenen Arten der Beaderung wurde es mir flar, warum immer wieder die Gerüchte bon einer febr

auten und von einer sehr schlechten Ernte hierher kamen. Da haben beide Arten der Berichterstattung ihre Berichtigung. Hoffentlich mird das Gute überwinden! Biel Arbeit macht das Ausrotten der Oelbeer- und Tamaristen-Strauches, des Süßholzes und des Rohres auf den frisch abgemessenen Aeckern. Der Tatare fagt aber, daß da, wo Süßholz und Rohr wächft, auch der Weizen wachse. Daß er Recht hat, bewiesen die schönen, stolzen Roggen- und Weizengarben, die da aufgestellt wurden, wo bis jest die genannten Pflanzen gewuchert hatten. Mo nicht Garben maren, da lagen auf vielen Nedern dide Reihen von Getreidehäufchen. Nicht bewässertes Getreide wurde ichon gemäht und einiges fogar schon gedroschen.

Sinzuzufügen wäre hier ein dringender Aufruf an diejenigen Besitzer von Landanteilen dort, deren Aecker noch unbearbeitet daliegen. Verlaßt Vater und Mutter und eilt auf Euren Plat oder schickt möglichst bald gute Pächter hin, wenn Gure Umftande Euch nicht erlauben, felbst hinzugeben! Euer Land batte in diesem Jahre ichon einen guten Ertrag liefern können, während es jest den Mäusen. Schlangen und mancherlei anderem Ungeziefer Wohnung und Nahrung giebt. Außerdem machen ober Eure unheimlichen Einmohner den schon ackernden Nachbarn großen Schaden. Die Neder, welche fo läffige und lästige Nachbarn haben, gaben nach Guren Seiten bin nur halb fo viele Getreidehäufchen, wie in der Mitte des Ackers. Ein fleikiger Landwirt schätzt den ihm auf diese Weise angerichteten Schaden auf etwa 500 Rubel.

Die Ansiedler, welche Niederungen besitzen, bekommen viel Heu. Ein Freund erzählte mir, daß er auf 55 gute Fuhren Heu rechne, trozdem er einen Teil seines Ertrages fürs Mähen und Einsahren abgegeben hatte. Die Bewohner der Dörfer, welche keine Niederungen zu Heu haben, verdienten sich dieses schöne Futter sür ihr Bieh mit Mähen und Einsahren.

Mit großer Dankbarkeit fprachen manche Ansiedler von den schönen artefischen Brunnen, welchen fie der freundlichen Fürforge der Muttergemeinde dabeim verdanken. find durch das icone Sukwaffer manche Krankheiten von Menschen und Bieh abgehalten worden, wenigftens würden die Fieberfälle unter den Menschen, ohne welche es leider noch immer nicht gang abgeht und die Rrantheits- und Sterbefälle unter dem bon der Beimat mitgenommenen Rieb, noch viel häufiger fein. Beil fein barter Steinboden durchquarbeiten ift, fo kommen die Brunnen auch nicht fo febr teuer. Bon den Brunnen gieht man Ranalden längs des Dorfes, wodurch eine Bewässerung der Obst- und Gemüsegärten möglich ist. Nuch in der Gärtnerei haben einige dadurch schon nette Erfolge erzielt. Leider wollen einige Brunnen, versanden und hören deshalb auf, Wasser zu geben. Das Dorf Talma (Nr. 3) hat fein Wasser mehr.

Einen schönen Erfolg hat aber dieses Dorf, und überhaupt die Dörfer, welche an dem Fluke Talma liegen, dadurch, daß diesem, wiederum mit Silfe der "Mutter", wie sie die Seimatgemeinde nennen, durch das Graben eines brächtigen, ziemlich langen Kanales Baffer zugeführt wird. Menn das Maffer dann erft das Meer erreichen wird, dann hofft man auch auf Fische, an welchen gerade das Raspische Meer so reich ist. Durch die Fische und die Möglichkeit der Bewäfferung wenigstens eines Teiles der Neder von der Talma aus. kann sich die Lage der Ansiedler dort noch sehr verbessern. Der Tataren-Bruder behauptet, das Land werde dann fünfmal so viel wert sein.

Leider hat das Land auch bedeutende Salpeterstellen. Man nennt sie bier "Lackstellen". Da wird es noch jahrelangen Fleißes und viel Dingens hedirfen, um Refultate gu erzielen. Ebenso zeigte man mir auch große Rohrflächen mit Sumpf, wo gewiß in vielen Jahren noch kein Beizen blühen wird. Es wird eben noch viel Mut und Gottvertrauen und dabei Fleiß und Ausdauer erfordern, um hier den Wahlspruch mancher Ansiedler wahr zu machen: "Machet ench die Erde unterthan". Sie behaupten. weil der liebe Gott das für die ganze Erde gesagt hat, miffe es auch für das Terek-Gebiet gelten. Borläufig erfreuen sich in dem Rohrdickicht von etwa 4000 Deki., wie man mir fagte, Biriche, Bolfe, wilde Schweine und Raten, Füchse und Schlangen noch eines fast ungestörten Dafeins. Die Wölfe holen sich je und je ein Kalb oder Schwein bon den Anfiedlern für ihren Mittagstifch. Bleibt eine Ruh auf dem Felde liegen, die wird auch ins Rohr geschleppt. Die wilden Schweine verwühlen gerne den Ader und werden dadurch läftig. Dafür liefern sie aber auch selbst etwas Fleisch für den Tisch des Ansiedlers. Die Sauer der alten Eber können aber auch gefährlich werden. Die Anzahl der Schlangen ift feit dem Unfiedlungsjahre ichon viel fleiner geworben. Unglücksfälle unter Menschen find weder bon ben Schlangen noch von andern wilden Tieren geschehen. Eine etwa zweieinhalb Arichin lange Schlange von gelblicher Farbe mit einem dicken rundlichen Ropfe wird die "hölzerne" genannt. Ihr macht es nichts, wenn das Wagenrad über fie hinwegläuft. Sie ist nicht giftig. Als Bertilgerin der Mäuse ist sie eine Bohlthäterin des Landmannes. Beil aber die Meinung entstanden ist, daß sie viel Getreide in ihre Löcher trage, so wird sie schonungslos vertilgt. Eine Belehrung von kompetenter Seite über Schlangen und besonders über diese Art würde sehr am Platze sein. Die Leute fürchten die "hölzerne Schlange" nicht. Man nimmt sie in die Hand und schaut ihr in ihre "treuherzigen Augen" und — dann kommt der Tod.

Beufchreden, Feldwanzen und Räfer, diese Landplage jener Gegend überhaupt, zeigten sich bis jest nur unbedeutend. (Wie ich nachträglich gehört habe, follen die Mangen dem späteren Getreide doch noch Schaden zugefügt haben.) In den Kartoffeln zeigten fich stellenweise Räfer in bedeutender Angahl. Die Blätter einer von ihnen heimgesuchten Kartoffelstaude verschwanden sehr rasch. wäre gut wenn im Berbste jemand aus jener Ansiedlung über die Ernteergebnisse dieses Sommers genaueren Bericht einsenden möchte und auch über den Schaden, der durch das berschiedene Ungezieser verursacht worden ift.

Die größte Plage während unseres Aufenthaltes waren die Mücken. Ihre Bahl war Legion. Geficht, Hals und Hände waren uns tüchtig angeschwol-Ien und trugen noch längere Zeit nach unferer Abreife bon dort deutliche Spuren von den vielen Miidenftichen. Die Rinder und die fonftigen Barfüßler hatten immer recht dice Füße. In den Sofen wurde ein ewiges Feuer unterhalten, um Rauch gegen die ungebetenen Gafte zu erzeugen. Die Milchtuh ftand während des Melkens in einer Rauchwolke, ebenso die Pferde und Ochfen mahrend des Gutterns. Die schöne Abendluft draußen fonnte nur dann genoffen werden, wenn sie tüchtig mit Rauch vermischt wurde. Mir schien es aber so, als wenn die Miiden den Rauch beffer ertragen konnten als Menschen und Tiere. Am leidlichsten war es, wenn man in einem ziemlich ftarken Luftzuge sein konnte. Man hofft aber auch hierin auf beffere Zeiten, weil die umliegenden Tatarendörfer wenig und Chaffaw-Jurt, die etwa 60 Werft entfernt liegende Eisenbahnstation, feine Mücken batten.

Daß mein Bericht nicht vollkommen ist, davon bin ich selbst fest überzeugt. Einmal bin ich kein Landwirt und dann ist es überhaupt noch zu früh, um über die junge Ansiedlung ein sertiges Urteil zu bringen. Dann ist es aber auch noch viel zu früh, dem Lande "ein böses Geschrei zu machen", wie es hier leider auch schon vielsach geschehen ist. Fleiß und die nötigsten Hilsmittel haben in diesem Jahre großen Ersolg gehabt. Mit wenig Arbeitslust und ohne Geld soll nie-

mand hingehen. Solche Leute kommen "bei der Mutter" noch besser durch. Wit Arbeitslust und ohne Geld kann man dort beim Bau der Häuser und in der Ernte sein Brot erwerben. Die Arbeitskraft muß gut bezahlt werden. Russische Arbeiter trifft man fast noch keine an, während der Tatare sich überhaupt nicht zur Arbeit vermietet, d. h. bei den Ansiedlern.

Meine Vitte an alle Lefer unserer hiesigen Mennonitenkreise ist die, mit der jungen Ansiedlung Geduld zu haben. Wenn der liebe Gott Gnade giebt, werden wir dort nach nicht allzu langer Zeit schöne blühende Kolonien haben. Dankbar gedenken die Ansiedler außer den schon erwähnten Wohltaten der "Mutter" auch der schönen Withilse durch Brot- und Saatgetreide im vorigen Jahre und ich bin ermächtigt, im Namen der dankbaren Kinder allen fröhlichen Gebern ein herzliches "Bergelt's Gott!" zuzurusen.

(Gemeindeblatt.)

Für junge Cheleute.

Drum Ierne zu berzeih'u, mein Kind, Und laß uns beibe nicht verhehlen, Wir werden beibe manchmal fehlen, Weil wir auch beibe Wenschen sind.

Wöchten doch alle Menschen, melche in Gemeinschaft mit anderen leben, fich diesen Spruch Rückerts ins Berg schreiben. Wer fich felbst flar macht, daß er nur ein Mensch unter Menschen lebt, der wird Duldung und Mitgefühl empfinden mit menschliden Schwächen, wird den Trot, das Sichbefferfühlen, das herzlose Berdammen und Berurteilen ablegen. Wöchte namentlich jedes junge Chepaar fich diesen Spruch über sein zufünftiges Leben schreiben, er würde Segen bringen. Wie viel ungludliche Eben giebt es, welche den Reim des Unglücks nur auf zu hoch gespannte Erwartungen zurückführen fönnen! Die junge Frau wurde als Braut vielleicht vergöttert von ihrem Bräutigam, der Berliebte fand alles schön und reizend in ihr, felbst ihre Fehler, ihren Eigenfinn, ihren Trok. In der Che fühlt sich der Mann als der Herr und Gebieter; die junge Frau erträumte ein Schäferleben. eine Herrschaft, die sie nie bestehen fann, der Mann erscheint ihr plöglich rücksichtslos, hart, egoistisch, fie fühlt fich zurückgesett, verlaffen, unglücklich, ihr Trot erwacht, und fie entfremdet fich dem Gatten, wenn derselbe es nicht versteht, ihr mit liebevollem Ernft flar zu machen, daß die Leidenschaft flieht, aber die Liebe bleiben muß, die felbstlose, wahre, tiefe Liebe, die da alles duldet, alles trägt, alles hofft, die im Menschen nur den Menschen sieht, nicht das Bild, das fich ihre Schwärmerei und Illufion gebildet hat.

ij n

n it U

(i

ei

hi

to

6

a

31

Te

6

pl de

Di

fd S

311 (S)

(3)

Unterhaltung.

Die letten Cage des Daniel Mann,

hingerichtet im Dezember 1870 gu Ringston in Canada.

(Schluß)

"Ja, sehr erquidenb," erwiberte er. Sie sind so töstelich, daß ich nichts mehr für mich selbst verlange; nur um das eine bitte ich, daß mein Bater mir Gnade und Kraft geben möge, um mich in allem so zu betragen, wie es für einen durch die Gnade Erlösten sich geziemt. Da ich Gott durch sonst nichts verherrlichen kann, so darf ich ihn doch durch den völligen Friesben und die völlige Ruhe verherrlichen, welche dersenige empfängt, dessen Gerechstigkeit in Ehristo Jesu ist."

"Gott tann noch weit mehr durch fie berherrlicht werden, als Gie denken," bemertte ich. "Sobald ber Beilige Geift Ihre Mugen geöffnet batte, um bie Onabe Gottes gu erfennen, biek in meinem Innern: "Sier ift ein Werkzeug, durch welches Gott offenbaren will, was er ift." Darum habe ich fo forgfältig und genau wie möglich ben Hauptinhalt unserer Gespräche aufgezeich= net, um fie recht balb burch ben Drud gu beröffentlichen, indem ich völlig überzeugt bin, daß der Berr es au feiner Berberrli= dung und gur Erbauung feiner Berfamm= lung benuben wird. Saben Gie etwas bagegen?"

"Der Geift Gottes möge darin mitwirsten," antwortete er. "O möchte er es benuhen, um vieler, vieler Augen zu öffnen und viele, viele Herzen zu ersfreuen! Ich werde bis zu meinem Ende hin beten, daß Gott dadurch verherrlicht werde."

"Es giebt noch etwas anderes, tvodurch Gott verherrlicht wird," fagte ich; "ohne Zweifel ift es bas größte. Schlagen Sie einmal Qut. 17 auf." Mir lafen die Rorfe 11-19; bann fagte ich: "Behn Gunber wurden durch die Gnade gerettet; aber Jefus felbft bezeugt, bag nur einer bon ihnen, - und berfelbe war ein berachteter Mensch wie Sie, ein Samariter,
— Gott verherrlicht hat. Die Art und Beife, wie er Gott die Ehre gab, beftand barin, bağ er gurudtehrte und gu ben Fü-Ben Jefu niebertiel, um ihm au banten. Seben Sie, das ift etwas, was wir fo leicht bergeffen. Wir benten oft, ber einzige Beg, Gott gu berherrlichen, fei ber, vieles und großes gu thun; während es boch bie größte Freude für Gott ift, wenn er ben erretteten Gunber bor fich nieberfallen fieht, um ihm bie Ehre gu geben. Bir feben bies auch bei Maria. Gie ift mehr für ihren geliebten herrn als für alle Armen im Lande beforgt. Sogar feine Junger machen eine Bemerfung über "biefe Bergeudung"; aber ber Berr fagt: Bo dies Evangelium gepredigt wird in ber gangen Welt, ba wird man auch fagen gu ihrem Gebächtnis, was fie gethan hat." Das Mabafter-Fläschen ber wahren Anbetung, welches Jeju bargebracht wird, fann Gott mehr berherrlichen als breis hundert Denare."

Es war unser beider Wunsch, diese Racht gemeinsam zubringen zu dürsen, und bereitwilligst wurde es ersaubt. Da die Bollziehung der Strafe um acht lihr morgens stattsinden sollte, so kehrte ich am Abend vorher zu ihm zurück.

Reine Borte tonnen die lebten feligen Stunden befchreiben, welche wir mit einander verlebten; fie waren einerseits fehr

ernst durch den Gedanken an die bevorste= bende Trennung, aber anbrerfeits überaus lieblich. Es war mein Borrecht, dem armen Gefangenen drei Wochen lang Gottes Gnade berfündigt zu baben; und bas, was ich in jener Nacht genok, erschien mir wie eine liebliche Dase in der Büste, in welcher ich seit bier Jahren ge= arbeitet hatte. Es war jeht nicht mehr Lehren und Unterrichten wie früher; nein, wir genoffen gufammen bon dem, was er in den drei Wochen gelernt hatte. Bir beteten unfern Gott an, wir danften unserm Erlöser, und awar in Rube und Frieden, ohne jede Aufregung und Ueber= treibung. Es war still und ruhig in uns ferer Relle, aber wie ernft war alles barinnen! Jefus felbft war ba.

Ach, meine Brüder, wißt Ihr, was es heißt, Gott angubeten? Wißt Ihr, was es heißt, das emige Leben gu befiten — zu glauben, daß das Leben in Jesu ist, ja, daß Jesus selbst es ist, der sich als Menfch gur Rechten Gottes gefeht, nach= bem er an feinem Leibe alle unfere Gun= ben getragen hat? Wift 3hr, was es beift, nicht zu irgend einem besonderen Glaubensbekenntnis, zu irgend einer religiöfen Benennung ober Bereinigung gu gehören? Chriftum allein zu tennen, nur ibn, und einander zu lieben, allein in ibm? Wift 3hr, was es ift, fein Wort gu bewahren und alles an= bere fahren gu laffen? Geinen Ramen nicht zu verleugnen und jeden andern Namen zu befeitigen? Dann wißt Ihr auch, was Jesus meint, wenn er fagt: "Dieses ift mein Gebot, daß ihr euch un= ter einander liebet, gleichwie ich euch ge= liebet habe." Joh. 15, 12. Dann fonnt Ihr Euch auch einigermaßen vorstellen, was wir beide in jener Racht genoffen Oft traten mir bie Thranen ins Muge bei dem Gedanken, daß diefer Mann, den ich wie meine eigene Geele liebte, bald auf eine folch schredliche Beife bon mir weggenommen werden follte; aber dann fagte er zu mir: "Bei= nen Gie nicht, lieber Bruder; Gie wiffen, ich bin ein Gind Gottes, erlöft burch bas Blut Jefu." Aber gerade diefe Borte, obwohl sie alle Bitterfeit wegnahmen, bertieften meinen Schmerg nur umfomehr, weil ja biefes gerabe ber Grund meiner Liebe zu ihm mar.

Sein Lieblingstvort während der gansen Racht war: "Ein Kind Gottes; ein Glied, ja, ein Glied von dir, Herr Jeful D warum follte ich mich nicht freuen?"

Er faß nie lange ba, ohne feine Bibel gur Sand gu nehmen; fie lag geöffnet auf dem Tifche; viele Geiten waren um= gefalten und gablreiche Stellen unterftrichen. Er nahm bas teure Buch nicht, um etwas Neues darin au fuchen, fon= bern um noch einmal die Worte gu lefen, welche am beutlichsten bon ber Gnabe Gottes zeugten. Die Stellen, die er befonders las, waren Gal. 2, 20; Rom. 5, 6. 8; Ephes. 2; Kol. 3, 1—4 und Joh. 14, 1—4. Ein Ausdruck in Gal. 2 be= ichäftigte ibn befonders: "Bas ich jest lebe im Fleisch, das lebe ich in dem Glauben des Cohnes Gottes, ber mich geliebet bat und fich felbft für mich bargegeben. "Richts ift bon mir," bemertte er, "alles gehört Gott an; felbft mein Glaube ift feine Gabe. Ich bin ein Mensch in Chrifto, in bem Cohne Bottes; ein Beift mit ibm, Bleifch bon feinem Bleifche und Gebein bon feinem Gebein; cin Glied bon ihm bis in alle Ewigkeit, weil ich glaube." — "D Jefu, Jefu," rief er oft aus, "wie liebe ich dich! In wenigen Stunden werde ich bei bir fein, Berr Jein: bann wird mein Berg befriedigt, bann wird alles erfüllt fein.

Aber, mein Bater, laß mich nicht bergessen, daß ich hier noch im Glauben und nicht im Schauen wandle, in dem einfälstigen Glauben an daß, was du in beinem Borte geredet haft!"

Oft beteten wir gum Berrn. nichts für fich felbft, nur daß ber Berr ibm Rraft geben möchte, bis gum letten Mugenblid fo au bandeln, wie es bem ge= gieme, ber alles in Chrifto besite. "Du weißt es, mein Bater," fagte er, "wie bas Fleifch bor dem Tode gurudichredt, befonbers por einem Tobe mie biefer: aber Jefus hat meine Gunden an feinem eige= nen Leibe auf bas Holz getragen. auferstanden, er fitt gu beiner Rechten, und er ift mein Leben. Darum, bu meift es, mein Bater, habe ich keine Furcht vor ber Emigfeit; es giebt feinen Tobesfta= chel mehr für mich. Die Belt wird aber auf mich feben, Berr, und ich wurde bir und beinem Worte Schande machen, wenn ich Schwachheit zeigte. Stehe du mir bei in jener Stundel"

Für alle feine Bruder in Chrifto Jefu betete und flehte er viel, indem er den Berrn baran erinnerte, bak fie in einer folch bofen Welt wären und feiner Silfe fo fehr bedürften, um ihn berherrlichen gu tonnen. Auch flehte er gum herrn für alle bie Geinen, befonbers für feine Mutter und feine junge Schwefter. betete gu Gott, daß er die Menschen dagu bewegen möchte, die Bahrheit zu hören, "wie fie in Jefus ift". Mit vieler In= brunft betete er auch, daß die Herausgabe unserer Gespräche für alle gesegnet fein möchte, welche fie lefen würden; nachdem ich ihm ein besonderes Wert für ben herrn, das mir etwas schwer auf dem Bergen lag, mitgeteilt hatte, bat er ben herrn auch innig für diefes Bert.

Als er einige Augenblide, um auszuruhen, auf der Bank lag, war feine Freude fo grok, bak er au mir fagte: "Ich glaube nicht, daß ich bis morgen les ben kann." Bährend seine Augen ge= schloffen und feine Sande nach oben ge= richtet waren, gab er nur dadurch ein Beichen des Lebens bon fich, daß er wieberholt mit leifer Stimme flüfterte: "Berr Jefu, Berr Jefu, eins mit bir! Ich sehne mich nach bir! Ich sehne mich nach bir, Herr Jesu." Rach einiger Zeit ergriff er meine Bande, legte fie auf feine Stirn unter bie feinigen, und ichlief eis nige Augenblide. Als er wieder erwachte, fragte er, wieviel Uhr es sei. "Gerade drei Uhr," antwortete ich.

"Noch fünf Stunden, mein teurer Zefus, und ich werde bei dir sein," flüsterte er. "O, wie köstlich wird es sein!" Ich habe vor dem letzten Sonnabend, an welchem ich Christum als meine Gerechtigkeit im Himmel erkannt habe. nie gewußt, was wahres, ungestörtes Glück ist. Ich wuste, was Frieden war, als ich an das vollbrachte Werk Christum selbst als meine Gerechtigkeit kennen gelernt habe, weiß ich auch, was Freude ist. Verschiedene Herren haben mich gestern besucht und mir ihr Witgesühl mit meinem Lose ausgedrückt; aber ach! wie sehr wünschte ich, daß sie mir gleich wären, ausgenommen diesen Tod!"

Men diesen Lob!" Rurz darauf hob er wieder an: "Der Morgen dämmert, und ich möchte etwas nicht gern bergessen. Diese Bibel ist mir von Herrn G. gegeben worden; ich gebe sie ihm zurück mit der Bitte, sie meiner Mutter zu dringen. Es ist das töstlichste Geschent, das ich je erhalten habe. Wöge meine liebe Mutter in ihr sinden, was ich darin gefunden habel Sie werden mir eine große Freude machen, wenn Sie sie besuchen, so oft Sie können. Sagen Sie

ihr, daß ich babeim bin, ein Gunder, er= löst durch die Gnade, durch den Glauben an Jesum. Ich habe eine Bittschrift auf= gefeht, bak man fie freilaffen moge; benn fie ift unschuldig, und ift nur festgenom= men worben burch meine Schuld. habe das Vertrauen, daß mein Bater im Simmel bas Berg bes Kommanbanten bewegen wird, fie in Freiheit gu feben; boch fagen Gie ihr, bag ber Friede mit Gott ein Gefängnis in einen Balaft bet= wandeln fann. Gie muß nicht benken, bag es außerhalb eines Gefängnisses leichter ift zu glauben, als im Gefängnis. Chriftus hat alles gethan, und burch ben Glauben gehört uns alles. Monn fie nur glaubt, wird fie mich wiederfeben. wenn Jefus kommt. Sagen Sie meiner Schwefter, daß fie verloren fei, ganglich berloren wie ich, und daß fie daber auf bemfelben Bege errettet werben muffe, auf welchem ich errettet worden bin. Schreiben Sie ihr, bitte, daß ich nie ge= wußt, was Glück fei, bis ich an die Erlö= fung geglaubt habe, die in Chrifto Jefu Sagen Gie ibr, fie bente vielleicht. daß die Bergnügungen ber Belt fie glud= lich machen könnten; aber ich wiffe jest, baß fie nur gum Tobe und gum ewigen Berberben führten."

"Benn Gie unfere Gefprache heraus= gegeben haben, fo fchiden Gie ein Erem= plar an jeden meiner Berwandten, deren Abreffen Gie haben. Benn ein jeder in Christo erblickt, was ich in ihm sebe, so mird er ihn über alles andere stellen, ja. alles andere wird feinen Wert mehr für ihn haben. Salten Gie boch befonbers darauf, bak wir nicht im Tobe Ber= gebung unferer Gunden finden, fondern daß es bann für immer gu fpat ift. Jeder Glaubende hat die Bergebung feiner Sünden, weil feine Schuld schon bor 1800 Jahren bezahlt worden ift. Bredigen Sie der Belt, daß sie verloren sei, daß aber Gott seinen Sohn gesandt habe, um ihr Errettung zu bringen, und daß das Bert ber Erlöfung durch Chriftum voll= bracht fei. Ach, möchten doch alle glauben! Renn fie nur in Jefu bas feben fönnten, was ich in ihm erblide, so wür= ben fie gewiß nicht länger warten. Wahrheit, wenn man Chriftum anschaut, fann man nicht gurudbleiben; ber Menfch muß bann gu ihm geben und ihn lie=

Er rief den Rachtwächter herbei und fagte zu ihm: "Ich habe Sie lieb, ja, so lieb, daß ich wünsche, Sie möchten in Christo Frieden finden, noch ehe ich ster-

"Ich habe den Vorsatz gefaßt, ein Christ zu werden," erwiderte der Nachtwächter.

"Rein, nein!" fiel er lebhaft ein: "bas muffen Sie nicht thun, bas muffen Sie Gott hat Ihren Borfat nicht nicht thun. Er bietet Ihnen feinen Cohn, ewiges Leben, eine bollbrachte Erlöfung an. Bollen Gie es nicht annehmen? Geben Sie mich an; nach brei Stunden, und ich werde gehengt werben. Dennoch bin ich ber gludlichfte Menfch, ber auf ber Erbe lebt. Bas benten Gie babon? 3ft es nicht ber Mühe wert, ihn gu befigen? Geben Gie biefen Mann (er zeigte auf mich); die Liebe zu Chrifto hat ihn fähig gemacht, die Welt zu berlaffen und an einem Orte wie diefer gludlich gu fein." Einige Augenblide fpater fagte er gu Laffen Gie uns gemeinschaftmir: lich für ihn beten. Doge ber Berr ihm zeigen, was wir erkennen!"

Mehrmals nahm er meine beiben Hanbe in die seinigen, budte sich ein wenig vornüber und sagte: "Bir sind zwei Kinder Gottes, zwei Glieder des Leibes Chrifti, amei Briiber in ibm: ift bas nicht herrlich?" Er fah mich bann an mit ei= nem Ausbruck himmlischer Freude auf feinem Geficht. Diefer Blid, Diefes Untlik - wie unbergeklich find fie mir! Es ift mir, als fabe ich fie noch immer bor

Um fieben Uhr fagte er: "Herr, jest noch einen Blid in bein Wort, und bann werbe ich es schließen für meine teure Mutter; ich gebe gu dir!" Nachdem er dann auf dem Tische alles in Ordnung gebracht hatte, flüsterte er: "Jest fällt Satan mich an.

Ich erschrad; benn ich wußte wohl, daß der Teufel fah, daß er bald außerhalb feines Bereiches fein würde. Ich konnte nur für ihn beten. Rach bier ober fünf Minuten wandte er fich wieder zu mir mit ben Worten: "Alles ift borüber. Ich bin eins mit Chrifto, und Chriftus ift eins mit Gott. Gott ift mein Bater, und Satan liegt zu meinen Ruken."

MIS das Geräusch bon Fußtritten und Stimmen in ber Rabe hörbar wurde, fagte er: "Bald werden wir von vielen Menfchen umgeben fein; laffen Gie mich jest bon Ihnen Abschied nehmen." Rach= bem er das gesgat, füßte er mich wieder= holt. Dann fuhr er fort: "Sie haben mir die Bahrheit Gottes verfündigt und er hat mich wie einen Brand aus dem Feuer gerettet, um die Wahrheit zu ers fennen. Gott fegne Sie und alles was Sie thun; er geb. ohnen Rraft, um bies Ien diefelben herrlichen Dinge gu berfündigen, bis Jefus kommt."

Bährend er noch iprach, wurde die Belle geöffnet; man bat uns in eine anbere Belle zu treten, in welcher viele bei einem andern Berbrecher, der ebenfalls hingerichtet werden follte, versammelt waren.

Einige Minuten bor acht Uhr wurden beiben die Arme gebunden, um das Schaffot au besteigen. 218 er gefesselt wurde, ichien ihn ein falter Schauber gu burchriefeln. Unfere Mugen begegneten fich; und fein freundliches Angeficht rich= tete fich wieder gum himmel empor.

Der Bug fette fich in Bewegung; ich bielt ibn an feinem Aleide fest, bis alle außer bem Gefängniswärter hinausges gangen waren; bann umarmte ich ihn jum letten Male.

Einige Minuten später war er außer bem Leibe, um für immer bei bem Berrn zu weilen. Ich aber fehrte heim mit meinem Schmerg und meiner Freube.

Um ein altes Erbe.

Erzählung von Ernft Schrill (S. Reller).

1.

In der niedrigen Gaftstube des "Gol= benen Löwen" gu G. ging's heute abend lebhafter zu als sonst. An andern Abens ben sagen die paar Gäste der kleinen Stadt ftumm hinter ihrer Zeitung ober es plauberte höchstens einer halblaut mit bem anbern, während ber alte Gaftwirt Miebia mit faurer Miene und halbae= fcoloffenen Libern hinter bem Tifch lehnte. Beute aber schien alles wie umgewandelt gu fein. Diebig faß felbft bei feinen Gaften am langen Tifch und fprach leb= haft mit und die Unterhaltung ichien die ftillen Rleinftädter alle gepadt zu haben, benn man las ihnen bie Spannung im

"Ift er's wirklich? Frrt Ihr Guch nicht, Miebig?" fragte eben ber alte fürstliche Forstmeister. "Der Mann muß ja in meinem Alter fein! Bir find gu= fammen beim feligen Bfarrer Sornbufch fonfirmiert worden."

Na, ich kenn mich aus!" nickte Diebig mit wichtiger Miene. "Also erstens habe ich ihn gleich erkannt, bann babe ich auch mit ihm die Schulbant gebrudt, und gum aweiten hattet 3hr hören follen, wie ber in der Umgegend Bescheid wußtel Rach dem Ranellchen auf dem alten Friedhof fragte er und nach ber großen Giche, bie braugen am Schübengraben ftanb, und nach dem Schlofbrunnen und wo der Teich hinter dem Armenhause hingekoms men fei und fo fort. Das find lauter Dinge, die fich fo in den letten dreißig Jahren gang fachte umgekrempelt haben. Also das steht mir gang fest, daß es rich= tig berselbe Tobigs Töpfer ift, ber bor etwa vierzig Jahren als junger Bursch hier fortgegangen ift und die Beit über nichts hat bon sich hören laffen!

"Und reich, fagt Ihr, foll er auch gesworden fein?" fragte der Apotheker fragte der Abothefer

"Bas man fo reich nennt! Bielleicht ein Fünfzigpfennigrentier! fpottete ber allzeit luftige Barbier Müffel.

"Na, ich kenn mich aus! schüttelte Miebig den Ropf. "Bo einer fo ftill reich ift, ba fpurt man's durch! Also erft= lich find er und das hochfeine Fräulein Tochter fo in der Montur gewesen, wie unfere Edelleute bom Lande, wenn fie hier gur Bifite bei Durchlauchts fahren. Und dann zweitens hat er gefragt, wo hier die nächste Geldbant mare. Bie ich ihm dann alles gefagt und auch gefragt habe, ob er's nicht wäre, hat er gelächelt und gefagt: "Miebig, ich habe Gie gleich erkannt und es freut mich, daß hier noch Leute leben, die mich bon früher fennen. benn ich möchte mir bier ein Saus faufen und meine letten Tage im Frieden zubringen!"

"Und großartig hat er sich nicht auf= gespielt?" rief ein junger Mann vom an= bern Ende bes Tifches herüber.

"Doch," nahm der Barbier für Miebig das Wort. "Er ließ sich heute morgen bei mir rassieren, schalt auf bas jämmers liche Reft, wo nicht einmal Drofchten gum Spagierenfahren waren, und warf mir fcblieglich ein Fünfzigpfennigftud bin, ohne sich etwas herausgeben zu lassen.

"Ja, ja, groß that er sich; was wahr ist, muß wahr bleiben!" bestätigte Mie-"Er meinte, feine Baterftadt fei nicht mit ber Zeit fortgeschritten, und ihm fonne hier nichts imponieren, ba er in Berlin und London längere Beit gelebt babe.

"Mun, wollen feben, ob man ihm bas nicht doch austreiben fann," meinte ber junge Mann luftig lachend. "Mir würde es Spaß machen, ihm gang gehörig gu imponieren!"

"Ja, wie ist denn das?" mischte sich jett ber alte Dottor Bellenkamp ins "Ift er nicht ber einzige bi= Gefpräch. rette Nachtomme bes feiner Beit in Karls= ruhe berftorbenen Johann Beinrich Topfer, ber unferer Stadt fein Bermögen nur bis gur Auffindung der mannlichen Erben gur Dubniegung überlaffen bat?

"Das ware ein Spaß! Ob ihm bas nicht imponieren würde! lachte jemand laut auf.

"Immerhin auch für einen wohlhaben= ben Mann ein icones Studchen Belb," meinte ber Forstmeifter. "Dagu gebort dort drüben bas große alte Töpfersche Anwesen mit Garten und brei Saufern, mindestens 30,000 Thaler wert; bann bas Bermögen von 60,000 Thalern, bas in Stuttgart auf ber Bank liegt, und bann noch ber Balb braugen im Efchenbühl, den ich jetzt auch auf etwa 20,000 Thaler fchäte.

Leute, ob's ftimmt, weiß ich nicht. Bielleicht waren früher zwei Familien Töpfer in der Stadt und biefer ift aar nicht ber Erbe. Alfo borfichtig im Reben über bergleichen!" mahnte Dottor Bel= lentamp ängstlich.

"Nichts da," rief ber junge Möllenbruch wieder, "wir machen es ihm ganz flar, daß er der Erbe fei. Mit irgend et= mas muk man ihm bod imponieren."

Rach einigem Sin- und Berreben ftanben mehrere ber alten Berren auf und gingen heim, fo daß, als der Mann, um ben sich die gange Teilnahme ber Unter= haltung gedreht hatte, gegen gehn Uhr abends eintrat, nur noch die jüngeren Gäfte anwesend waren.

herr Töpfer war ein fleiner, breit= ichultriger Mann mit wohlgepflegtem Badenbart und einem würdigen, überle= genen Gesichtsausbruck. Alles verftumm= te bei seinem Erscheinen und musterte ihn bon oben bis unten. Es war richtig, er fah fein gefleidet und bornehm genug Rur fprach er etwas fehlerhaft deutsch, als er sich mit Gönnermiene an Miebig wandte und einen Imbig bestellte. Offenbar fuchte ber Berr Gefellichaft. benn er feste fich gu ben Gaften und fnüpfte eine Unterhaltung an.

Eine Beile ließ man ihn ergablen und hatte heimlich an feinem gelinden Groß= thun feinen Spaß. Dabei war es ja auch gang interessant, was ber vielgereiste Mann von feinem Leben in Amerita, London und gulett in Berlin ergählte. Unbermerkt fam benn auch heraus, wie er fich erft durch Holzhandel in Amerika ben Grundftod gu feinem Bermögen er= morben hätte, worauf bann Spefulationen in Baugrundstüden aus ber nächsten Umgebung von Berlin ihm fo geglückt wären, daß er feine letten Jahre im Frieden leben fonne.

Endlich wurden die jungen Männer breifter und brachten im Sandumdreben die Sprache auf das große Töpfersche Erbe, das er jest wohl zu haben gesonnen

Wie das Schlachtroß auf das Trompe= tenfignal horcht, fo spitte herr Töpfer jest die Ohren. Der Geschäftsmann in ibm war erwacht und die Leute batten beimlich ihren Spak, wie fein Geficht und fein Blid und feine Stimme fich blit= schnell verändert hatten!

"Ich hatte die Familienahnlichkeit fo= fort erkannt, auch wenn ich Ihren Ra= men gar nicht gelouft hatte," fagte der junge Möllenbruch lebhaft. "Stirn und Auge find sprechend ähnlich dem alten Gebilbe bes Erblaffers, bas in unferem Rathause hängt."

"Man hat bamals, por etwa breikig Jahren, eifrig nach bem Erben gefucht, aber niemand tonnte feine Berwandtichaft nachweifen, und fo blieb die Stadt im Benuß der Einfünfte bis auf den beutigen Tag," fette ein anderer bingu.

"Bie hieß benn Ihr Großbater, Berr Töpfer?" fragte Miebig dazwischen. "Johann Heinrich Töpfer."

"Jest wurden die Spagvögel verdutt: war am Ende doch Ernft hinter ihrem Schera? bann würde bas Städtchen ploblich einen ungeheuren Berluft erlei-

"Rönnen Gie fich entfinnen, ob berfelbe hier gestorben ift ober nach auswärts beraogen ift?" fragte jemanb ernfthaft. Es war eben über alle ein gang anderes Be= fühl gefommen.

"Mein Bater ift aus einer größeren Stadt Gubbeutschlands bergezogen, bas

hat er mir oft eraählt Mis er ftorb, mar ich fünfzehn Jahre alt. Ob aber mein Großbater bamals noch lebte, fann ich nicht fagen. Es war wenig von ihm die Rebe. Wenn ich nicht irre, war er feines Beichens ein Bader gewesen," fagte Berr Töpfer etwas erregt und fah von einem zum andern.

Allgemeines Erftaunen.

Richtig! Die Erbschaft wird auch im Bolfsmund immer Töpfer = Baderiche Stiftung genannt!" bestätigte ein An= mefenber.

herr Töpfer ließ fich nun die mutmaß= liche Sohe des Erbes angeben und rech= nete sich heimlich heraus, daß, wenn die Sache ihre Richtigfeit hatte, er reichlich ebenfobiel zu erheben hätte, als er schon sein eigen nannte.

So endete schließlich die Unterhaltung ernster, als man gedacht, und Berr Topfer ging mit ichwerem Bergen hinauf in fein Schlafzimmer. Wie ruhig und felbit= gufrieden war er bor wenigen Stunden noch gewesen! Wenn ihm jemand ba ge= fagt hätte, daß er fo fonell in Unruhe und Berlangen nach Gelberwerb kommen würde, er hätte ihn ausgelacht! Jest aber tonnte er die Bilber nicht los werden, die ihm feine erregte Einbildungstraft bor= gaufelte. Go viele Sahre feines Lebens hatte er gedarbt und gespart, gearbeitet und fich aufgerieben, nur um wohlhabend gu werden, und hier hatte das große Erbe für ihn gelegen! Bas würde fein Bergblättchen, die liebe Silda, fagen, wenn fie morgen alles erführe!

2.

Die Nacht hatte er wenig schlafen fon= nen und so war er froh, als es endlich gwischen ben mächtigen Balnugbäumen bes Miebigschen Gartens anfing gu ta= gen und er aufftehen konnte. Roch war es zu früh, die Tochter zu weden, und an Raffee war im "Golbenen Löwen" auch noch nicht zu benten. Go fleibete er fich an, ging hinunter, riegelte felbst von innen die schwere Eingangsthür auf und fog braugen auf der ftillen Graße bie frifche Morgenluft ein. Benn feine Frau bas noch miterlebt hätte, mußte er ben= ten, die fich in fleinen Berbaltniffen fo viel hatte plagen müffen, als es noch Ianasam bergauf gingl

Plöglich fiel ihm ein, daß die Leute ge= ftern abend davon gesprochen hatten, daß bas Grundftud gegenüber mit ben brei Miethäufern und dem großen Obstgarten auch zu diesem Erbe gehöre. Da zog es ihn wie ein Magnet auf die andere Geite der Graße und er schritt die lange Um= faffungemauer bes Grundftudes entlang, heimlich die Schritte gahlend.

"Fünfundneunzig Schrittel"

Benn bas in Berlin gewesen ware! Immerhin mochte auch hier mitten in der Stadt ber Blat einen ichonen Bert ha= Budem tvar bas Grundftud febr ben. Es ging gang burch auf die andere Strake. Zwanzia Bohnbaufer lieken fich außer bem Sinterterrain bequem an die Stragenfronten ftellen!

An ber Ede ber Mauer las er an eis nem berblichenen Blechschild ben Ramen:

"Johann Beinrich Töpfer" und es burchriefelte ihn ordentlich.

(Fortfetung folgt.)

Ein Gegen rubt im ichweren Berte: Dir wachft, wie bu's bollbringft, Stärfe; Befcheiben zweifelnb fingft bu's an

Und ftehft am Biel, ein ganger Mann,

Geibel.

Die Rundlchau.

herausgegeben von ber Mennonite Publishing Co., Eikhart, Ind.

Gridgeint jeden Mittwody.

Breis für bie Ber. Staaten \$1.00.

Deutschland 6 Mart. 44

Rufland 3 Rubel. Frantreich 7 Franten

Entered at the Post Office, Elkhart, Ind., as second-class matter.

14. Oftober 1903.

Samuel.

1. Cam. 3, 3-10.

Dreimal hat ber Berr gerufen Camuel um Mitternacht, Der au Gilob an ben Stufen Bor ber Bundeslade wacht; Dreimal eilt bas Rind geschwinde: "Eli, sprich, was riefest du?" Eli murrt: "Bas träumt bem Rinbe? Geh' und lege bich gur Ruh'.

Aber als zum dritten Male Samuel den Alten wedt, Plötlich wie bom Blitesstrahle Wird bes Briefters Geift erichredt: "Anabe, geh' und leg' dich nieder, Gott, ber Herr, verlangt nach bir. Sorche ftill, und ruft es wieder, Sprich: D Berr, bein Anecht ift bier."

Und er gebt, fich Gott au ftellen, Und ihn lehrt Jehovahs Mund Dinge, daß die Ohren gellen, Benn's in Israel wird fund; Und bie erften Simmelslichter Dämmern in des Anaben Geift, Daß er als Prophet und Richter Bald fein Bolt gur Buge weift.

Freunde, mir ift's auch gegangen Bie bem Anaben Camuel, MIS bom Seclenichlaf umfangen Ich bernahm bes Serrn Befehl: Unverfeh'ns am ftillen Orte Mangen mir im Bergen tief Fremde, unerhörte Borte. Doch, ich wußte nicht, wer rief.

Bing zu Menschen in die Schule, Denn ich war ein thöricht Rind, Lief gu irb'fcher Beisheit Stuble, Doch die mar wie Eli, blind. Lag wie Eli, halb im Schlummer, Borte meine Frage faum; Sprach: "Du machft bir eitlen Rummer,

Schlafe nur, es war ein Traum."

Und ich ging und warf mich nieder, Traumte fort mit Beift und Geel', Aber immer flang es wieber Durch das Dunkel: "Camuell" Da, gu mitternächt'ger Stunde, Mard mir's, wie vom Blite, flar: Menich, bas tam aus Gottes Munde, Beh', ftell dich ihm felber bar!

Und nicht Menschen ging ich fragen, Rein, bor Gottes Angesicht, Rieber warf ich mich mit Bagen, Und ich träumte länger nicht. Und in nächtlich ftillen Stunden Sprach ber Berr gu feinem Rind, Beiftertone, Simmelstunden, Belde unaussprechlich finb.

Donnerworte beil'ger Mahnung, Die fein ird'icher Richter fpricht;

Wonnelaute fel'ger Ahnung, Die durch Erdennächte bricht; Bas fein Menschenmund gelehret, Bas fein Menfchengeift erbacht, Sat mein Berg bom Berrn gehöret In der ftillen Mitternacht. Garl Gerot

- Biele unnötige Sorgen tonnten wir uns ersparen, wenn wir alle das Wort recht beherzigten: "Trachtet am ersten nach bem Reich Gottes und nach feiner Gerechtia= feit, fo mirb euch folches alles que fallen."

- Jesus fagt: "Die Pforte ift enge, und ber Weg ift schmal, ber gum Leben führet; und wenig ift ihrer, die ihn finden." Diese Worte find gewiß heute fo mahr wie vor 1900 Jahren. Ein Kirchenrock ift leicht angezogen, wenn es aber gilt auf bem ichmalen Bege - geichieben von der Welt - ju mandeln, bann bedarf es ber Rraft von oben. Der Bfad, ben unfer Berr und Meifter uns vorgeschrieben und vorgewandelt, dünkt dem Fleisch allerdings schmal: "Der nicht absaget allem, bas er hat, tann nicht mein Junger fein." Doch mo bleiben bie Freuden ber Belt im Bergleich gu ben Freuden des Geiftes? "Gelobet fei Gott und ber Bater unfers herrn Jefu Chrifti, der uns gesegnet bat mit allerlei geiftlichem Segen in himmlischen Gütern burch Chriftum." Paulus municht ben Ephefern, daß fie mit allen Beiligen begreifen mogen, welches ba fei bie Breite und die Länge und die Tiefe und die Bobe; auch daß fie ertennen mögen die Liebe Chrifti, die boch alle Ertenntnis übertrifft, auf daß fie erfüllet werben mit allerlei Gottesfülle. - Es ift gar nicht notwendig bem mabren Rinde Gottes bis ins Einzelne vorzuschreiben, was es thun und was es nicht thun barf, benn es weiß fehr genau, mas feinem innern berborgenen Leben mit Chrifto zuträglich ift und mas nicht; was bas Leben nach bem Beifte ftartt ober mas es ichwächt. Gott will, daß wir alle machfen und aunehmen und ftart am inwendigen Menfchen werben follen. Baulus tonnte mit ben Rorinthern nicht reben als mit Beiftlichen, fonbern als mit Fleischlichen, wie mit jungen Rindern in Chrifto; er tonnte ihnen nicht Speife geben, benn fie tonnten noch teine Speife ertragen. Und welches war bas Beichen, daß fie

noch fleischlich waren? - Eifer, Bant, Zwietracht und Wandel nach menschlicher Beife. Giner fagte: "Ich bin Paulisch;" ber andere: "Ich bin Apollisch." Was würde Baulus uns ichreiben, wenn er heute lebte?

Kein Blück ohne Urbeit.

Eine Mutter fragte einen berühmten Grzieher: "Bas soll ich meine Töchter lehren?" Die Antwort lautete: Die eine bochst wichtige Thatfache, bag es in diefer Belt für eine mußige Frau tein Glud giebt. Sei es mit ber Sand, sei es mit bem Ropfe, fei es mit bem Fuße - arbeiten muß fie ober auf immer unglücklich fein.

Mit diesem Gebanken muß bie Erziehung unferer fleinen Mabchen

beginnen.

Der Fluch vieler Baufer liegt darin, daß ihre Töchter gelehrt werben, die erfte und einzige Aufgabe ihres Lebens fei, fich einen Berfor-Unftatt beffen ger anzuschaffen. follte ihre Lettion babin geben, wie fie mit Gottes Silfe für fich felbft forgen können. Thatfachlich muffen ja die Mehrzahl am Ende boch für fich felbst forgen, nachdem fie, infolge ber verkehrten Unfichten ih= rer Eltern, die Jahre, worin fie bas mit Erfolg hatten lernen tonnen, vergeudet haben. Es ift graufam feitens eines Baters ober einer Mutter, eine Tochter bis jum Frauenalter heranwachsen zu laffen, ohne daß fie imftande ift, ihren Lebens= unterhalt zu verdienen. Wir follten unfere Töchter lehren, daß nütliche Arbeit irgend welcher Art ihnen zur Ehre gereicht. Es ift eine Schande für ein junges Mädchen, bas zu einer großen Familie gehört, unthatig zu fein, mabrend Bater und Mutter fich abmuben. Diejenigen aber, bie nicht zu arbeiten brauchen, follten nichts fo meiben, als den beschäftigten Müßiggang.

Es giebt ber gemeinnütigen Berte fo viele, die auf Frauenhilfe warten. Freilich wollen viele junge Damen nur fpielen, fich nicht binben, nicht ernftlich mit angreifen. Da ift bann für fie tein Blat. Guche Dir einen Boften in ber freien Liebesthätigteit und ben fulle gang aus! Das fei Dein Beruf, bis Gott Dir einen anderen giebt.

(Boltefreund.)

Gott hat Mütter erschaffen, ebe er Prediger ichuf; der Fortgang des Reiches Gottes hängt mehr ab von dem Einfluß treuer, weiser und frommer Mütter, als von irgend einer andern menschlichen Macht.-Cupler.

Derschiedenes aus Mennonitischen Kreisen.

In ber Berlin-Gemeinbe, Ontario, foll am 15. Ottober ein allgemeines Sängerfest stattfinden.

Um 25. Ottober foll in Benderion. Rebr., die jährliche Ronferena ber Mennoniten = Brübergemeinbe ftattfinden.

Bruder John Bloffer von Ramfon, Dhio, weilte über Sonntag, ben 27. Sept., in ber Gemeinde gu Bickerington, Ohio.

In der Mennonitengemeinde gu Newton, Rans., wurde am 27. September eine Bredigermahl abgehalten. Die Bahl traf Bernhard Regier und Joh. E. Eng.

Donnerstag, ben 28. Sept., feierten Bred. Beter Buller und Daria Bartentin, Goeffel, Rans., Sochzeit. Wir munichen dem neuen Baare Glud und Segen auf ihrem ferneren Lebenswege.

M. Benner und Gattin bon Dt. Late, Minn., weilen gegenwärtig in Ranfas, wohin fie gefahren maren, um bem Begrabnis bes alten Ontel Jacob J. Regier beizuwoh-

Montag, ben 28. September, wurde Lehrer Benners Borbereitungsichule zu Sillsboro, Rans., mit einer verfprechenden Schülergabl eröffnet. Wir munichen guten Erfola.

B. Q. Benber, Schatmeifter ber Evang. and Benevolent Board befuchte Donnerstag, ben 1. Ottober, mahrend feines Aufenthaltes in Chicago bie Home Mission.

Etwa zwanzig Brüber und Schweftern verließen Elthart am 7. b. M., um ber Indiana Michigan Ronfereng zu Elmbale, Dich., beiaumohnen.

Das Elthart Inftitute-Gebäude ift an bie Mennoniten-Bruber in Chrifto für die Summe von \$6000 vertauft worben; und biefe gebenten ein Seminar und eine Bibel-Schule barin zu eröffnen.

Bruber S. F. Coffman von Bineland, Ont., zweiter Sohn bes berftorbenen Bred. 3. S. Coffman, wurde am 26. Sept. als Bifchof für ben Riagara Diftritt ber Dennonitischen Gemeinschaft in Ontario ordiniert. Bifchof Amos Cregman von Rem Samburg führte ihn in fein Umt ein.

Das Missionskomitee ber Menn. Brübergemeinde erhielt kürzlich ein Telegramm von Missionar Joh. Kantrak, Indien, worin er um Zusenbung von \$6000.00 zum Kauf der Missionsstation bat, welche Summe sofort an ihn abgesandt wurde.

Im Hospital zu Goessel, Kans., wurden während des verstossenen Sommers durchschnittlich von 12—14 Patienten gepflegt. 18 Betten stehen gegenwärtig zur Aufnahme bereit. Es ersordert meistens vier dis füns Schwestern die viele Arbeit zu verrichten.

Es freut uns herzlich zu vernehmen, daß der liebe Aelteste Bernshard Buhler, Buhler, Kans., glücklich von Wichita, Kans., wohin er gesahren war, um sich vom Krebskurieren zu lassen, heimgekehrt ist. Die Operation soll gelungen und der Krebs beseitigt sein.

Die Brüdergemeinde hat ichon feit einiger Beit unter ben Beigen im Guben Miffionsarbeit getrieben. Auch unter ben Schwarzen wirten fie. Jacob M. Tichetter ift zu Elt Bart, Subcarolina, ftationiert und icheint bort unter ben Schwarzen fehr guten Erfolg zu haben. Seine Bemühungen werden von diefen Leuten anerkannt und geschätt. Daß biefe Urt Arbeit ju großem Gegen gereichen kann, beweisen auch die Berichte von ber Welsh Mountain Mission, Lancafter Co., Ba., die fcon feit mehreren Jahren erfolgreich beftanben.

Bruder J. G. Ewert, Sillsboro, Rans., fchreibt in einem Briefe an bie Mennonite Publishing Co. un= ter anderm: "Mein Gefundheitszuftand ift biefen Commer fo leiblich gemesen; es ift aber boch leiber noch immer teine Musficht auf ein baldiges Aufkommen, fo daß ich meine Schreiberei noch immer auf baß Notwendigfte beschränten muß, trotbem ich öfter ben Drang fühle, biefem ober jenem Blatte etwas gu fchreiben. Bielleicht beffert fich jedoch der Buftand noch einmal, mit Gottes Unabe, fo bag ich noch wieber einmal ein wenig figen fann.

lleber die Bemerkung in No. 40 ber "Rundschau" bezüglich der Delegaten, die den Quill Lake Distrikt untersuchten, sehen wir uns genötigt eine Erklärung zu geben. Wir waren leider über die Borgänge im weiten Nordwesten nicht genügend unterrichtet, um zwischen der großen neuen Ansiedlung bei

Herbert, Assiniboia und der neuen Kolonie in der Quill Lake Gegend unterscheiden zu können. Mögen die Leser uns dieses Mal verzeihen, und weiterhin wollen wir besser aufspassen.

Wie uns jett berichtet, wurde am 28. v. M. von Manitoba aus eine Extursion arrangiert, um dem Volke eine Gelegenheit zu geben, das Land, welches das Komitee der Manitoba Mennonite Colonization Co. im Auge hatte, zu untersuchen, welche mit gutem Erfolg verlief, so daß die Frage, ob es dei Herbert, Assa. unseichlung giebt, jeht ausgeschlossen ist.

Inzwischen aber soll Herr Jansen von Jansen, Nebr., Mitteilhaber ber Saskatchewan Valley Land Co. nach Canada gekommen und mit noch zwei Herren aus Altona, Man., gefahren sein, das Land in der Quill Lake Gegend zu untersuchen mit der Absicht auch dort eine Ansiedlung zu gründen. Es handelt sich also um zwei verschiedene Unternehmungen. Wir wünschen zu beiden Glück.

Der "Rordwesten" berichtet unterm 8. b. M. über bie Befiedlung obiger Ländereien wie folgt: "Am Sonnabendnachmittag, ben 3. Dttober, traf die Mehrzahl ber nach Berbert, Affa., zur Befichtigung bes Landes Gereiften auf dem Rückwege wieder in Winnipeg ein. Faft alle. die wir zu fprechen Gelegenheit batten, sprachen sich febr zufrieben mit ber Beschaffenheit bes Bobens, ber Lage bes Unfiedlungsgebietes, ben Bafferverhältniffen u. f. w. aus. Der befte Beweis bafür, wie fehr ben Landsuchern bie Gegend gefallen hat, ift wohl ber, baß gleich etma 200 Settions-Biertel teils getauft, teile ale Beimftätten aufgenommen worden find. Die Grunbung ber Rolonie ift alfo gur Thatfache geworben, und es ift gu munichen, bag ber Fortgang ber Befiedlung ben Erwartungen entsprechen moge, bamit bort eine ftarte beutfche Rolonie entfteben moge, wo beutsches Wefen und Leben eine neue Beimftätte finden tonne.

Für die schnelle Besiedlung in der neuen Mennoniten-Kolonie im Duill-Lake Distrikt sind, wie uns die Gründer derselben mitteilen, die besten Aussichten vorhanden. Bereits sind etwa 60 Sektionen des der Saskatchewan Valley Land Co. gehörigen Landes verkauft worden, und bald werden die ersten Kolonisten ihre Hütten auf dem fruchtbaren Lande bauen, wo in einigen Jahren aller Wahrscheinlichkeit nach eine neue blühende, große Mennoniten-Ansiedlung entstanden sein wird.

Will Com

Beschäftliches.

Man übersehe ja nicht die Bekanntmachung unter "Aid Plan" an anderer Stelle dieses Blattes. Da giebt's eine gute Gelegenheit für geringe Roften Freunden und Bekannten in Minnesota einen Besuch abzustatten. Die Tidets find gut für 21 Tage. Breise von den verschiedenen genannten Stationen in Ranfas find auf der Tabelle genau angegeben. Von Newton, Kanfas, bis Mt. Lake, Minn., und gurud für \$21.30 ift gewiß billig. Es find auch bon Oflahoma Fragen eingelaufen bezüglich diefer Exfursion. Wenn auch die redugierten Preise nur bon Kanfas aus erlaubt wurden, fame eine Reife von Oklahoma, bis Kanfas volle Fahrt und dann die übrige Strede per Erfurfion, immerhin nicht fo teuer. Ob die Brüder in Rebrasta fich biefer Erfursion in Council Bluffs anschliegen könnten, wurde uns bis jest nicht berichtet. Rähere Auskunft hierüber fann von John Martens, Inman, ober Dan. Unger, Hillsboro, Ranfas, erlangt werden.

Ralenderpreife:

1	Exemplar	portofrei \$.06
12	Eremplar	e "45
25		,,90
100		" 3.50
100	**	per Fracht ober Ez-
		preß, nicht portofrei 2 50
250	99	per Fracht ober Ex-
		preg, nicht portofrei 4.25
500	*	per Fracht ober Ex-
		preg,nicht portofrei 7.50
1000	89	per Frackt ober Ex-
		preß, nicht portofrei 12.50

Man gebe ftets genau an, ob man ben beutschen ober ben englischen Familienkalender wolle. Beftellungen adressiere:

> Mennonite Publ. Co., Elkhart, Ind.

Briefkasten.

Fr. Ball, Rugland. — Ihre Bestellung auf 2 Ez. "Rundschau" erhalten. Schicke bon jest an also 7 Ez. anstatt 5. Bitte, bas Geld an Beter Janzen, Inabenfeld, zu senden. Sie erhalten hier Krebit bafür. Ja, die 6 Abl. reichen bis 1905. Schönen Dant für die Grüße. Bünsche Ihnen Gesundheit und das beste Wohlergeben.

Joh. Janzen, Sergejewla. — Sie erhalten von jest an 2 Er. "Rhich." auf Ihre Abresse. Wir schieden Ihnen die rückftändigen Nummern mit heutiger Bost. Thut uns leid, daß der Fehler vorgetommen.

Adregveränderung.

Jacob Rlaffen und John E. Thieffen beranbern ihre Abreffe von Inman nach Buhler, Kans., Route No. 1.

Beter P. Bergmann veranbert feine Abreffe von Beatherford nach Korn, Otia.

Aid Plan.

Laut Artikel 14 ber Regeln und Bestimmungen werden im Oktobermonat keine Beränderungen vorgenommen. Die in diesem Monat eingelaufenen Applikationen werden also nicht vor dem 1. Rov. eingeführt.

Wir freuen uns, berichten zu konnen, baß die herbstaustage nur 10 Cts. am hundert betragen wird. Die dis jeht eingelausenen Schäben sind dis auf ein paar sehr kleine ausgezahlt und wir haben noch \$750.00 in der Kasse. Benn der herr uns in den nächsten sechs Monaten der gerr uns in den nächsten seroahrt, dürsten wir also mit einer 10 Cts. Auflage auskommen. Der Aid Blan hat seit dem 1. März d. 3.67 Schäden, alle zusammen im Betrage don \$3288.24, ausgezahlt.

Mennonite Aib Blan-Konferenz, Mountain Lake, Minn., Ott. 21-24.

Bir möchten in nachfolgenbem unsere Brüber barauf aufmerksam machen, daß es uns gelungen ist, von den interessierten Sisenbahnlinien reduzierte Fahrpreise nach unserer Aid Plan-Konferenz in Minnesota zu erlangen, und zivar von Kunkten in den Counties McPherson, Narion, Harvey und Reno, in Staate Kansas.

Rachdem wir Fahrpreise, Zeit und Bestienung über die verschiedenen Sisenbahnslinien in Erwägung gezogen, wählten wir die Santa Fe Bahn die Kansas Sith, die Burlington Bahn die Council Bluffs und die Chicago & Northwestern die Mt. Lake. Auf diesen Sisenbahnen erhalten wir die beste Bedienung und rascheste Beförderung.

Der Santa Fe Zug verläßt am 20. Oftober die verschiedenen Stationen wie folat:

folgt:				
McBherson	11:51	A. M.	Rate	\$21.05
Galva	12.0	5 B. W	. Rate	20.75
Canton	12.16	B. M.	Rate	20.50
Lehigh	12.33	P. M.	Rate	20.50
Sillsboro	12.45	B. M.	Rate	20.50
Marion	1.05	B. M.	Rate	20.10
Florence	1.28	B. M.	Rate	20.10
(Maine L	ine)			
Sutchinson	11.20	A. M.	Rate.	22.10
Burrton	11.45	A. M.	Rate	22.05
Newton	12.40	B. M.	Rate	21.30

Erreicht Ranfas City 6.25 B. M.

Beabobn

Berlägt Kansas City über Burl. Route 9.35 P. M.

1.08 B. M. Rate 20.65

Erreicht Mt. Late C.&R.B. 3.10 B.M. 21. Oft.

Berläßt Mt. Late 2.30 täglich.

Am Rachmittage bes nächsten Tages find Sie babeim.

Spezielle burchgehenbe Waggonne bis Kanfas Cith und von Kanfas Cith bis Mt. Lake, ohne umzusteigen. Bertreter der Santa Fe, Burlington und Chicago Northwestern werden uns begleiten.

Brilder, wir wollen uns bereinigen und eine Delegation bon Kanfas nach der Konferenz schiden, größer wie jemals zubor nach einer Konferenz geschickt wurde.

Die Tidets sind gut für 21 Tage. Im Fall es noch niedrigere Preise geben sollte, so erlangen wir sie über die Santa Fe, Burlington und Chicago & Northwestern.

Dan. Unger, John Martens, Komitee,

Konferenzen.

Am 9. November foll im Ebenezer Bethause bei Inman, Kans., eine Sonntagsschul-Konvention abgehalten werden. Alle Sonntagsschulfreunde sind herzlich eingeladen anwesend zu sein.

So ber Berr will, foll am 19. bis gum 27. Oft. 1902 im Pennfplvania B. S. in Trousdale, Harven Co., Ran., eine Bibelkonferenz abgehalten merden. Eine freundliche Einladung ergeht hiermit an alle Brüder und Schwestern. Wer in dieser Sache intereffiert ift und ein Programm wünscht, der schreibe an T. M. Erb, Newton, Kan., eine Postkarte und wir merden ihm ein foldes aufdiden. Wer mit der Mo. Pac. Gifenbahn nach Trousdale kommt, wird von Brüdern, welche in der Nähe wohnen, in Empfang genommen. Solche, welche mit ber A. T. & S. F. Gifenbahn fommen, möchten in Newton absteigen und werden entweder von Safob B. Erb oder T. M. Erb abgeholt. Br. Erb follte aber zuerst brieflich benachrichtigt werden.

Mission.

Ufrifanisches Frauenleben.

Boren wir, was aus dem Balolo= land am oberen Rongo eine Miffionarin schreibt: "Die Frauen kommen bon weit her, um mich zu feben. Meine armen Schweftern! Das Berg blutet mir, wenn ich an fie denke. O meine lieben Freundinnen, ihr könnt Euch die Erniedrigung der hiefigen Frauen ebensowenig vorstellen, als ich sie Euch schildern kann. Ich habe früher nie bon menschlichen Wefen gehört, die fittlich so tief gefunken find und von fold roben Männern unter dem Joch gehalten werden. Ich versuche es, fie dazu zu bewegen, daß fie ein Rleidungsstück anlegen, und wäre es auch nur ein Streifchen Beug, aber bie Berfuche find umfonft. Schenke ich ihnen ein Stud Stoff, fo vertaufchen fie es gegen Glasperlen, oder nehmen's ihnen die Männer weg. Mache ich ihnen Vorstellungen darüber, fo scheinen sie sich zu schämen, aber sofort ift alles wieder vergeffen. Gie wiffen, daß fie geringer geachtet find als Sunde oder Ziegen, haben aber feine Spur von Selbstachtung mehr." Daß es bei folden Buftanden mit der Gittlichfeit jammervoll bestellt ift, fann man fich benten. Die jungen Männer und Anaben find bier noch empfänglicher fürs Evangelium als das weibliche Geschlecht. Richt viel beffer fteht es in ber Gegend ber Stanlenfälle, weiter unten am Rongo. Bier find die eigentümlichen Beiratsfitten eine

Quelle fortwährender Streitigkeiten. Seiratet der Mann eine Sklapin die er sich zu diesem Zwecke gekauft hat, dann find Frau und Rinder fein Gigentum, und die Sache ist einfach. Gewöhnlich aber heiratet der freie Mann auch eine Freie, für die er ihren Eltern eine Morgengabe bezahlt, etwa 2000 Meffingftäbe. Dadurch wird die Frau aber nicht fein Eigentum und in Beziehung auf die Kinder hat er nichts zu fagen. Sie gehören in die Familie der Frau und wachsen meift bei beren Brübern auf. Stirbt die Frau, so muß die Familie dem Witwer für einen Erfat forgen. Das ist oft nicht so leicht, wenn gerade kein heiratsfähiges Mädchen in der Sippe vorhanden ift, und in diesem Falle muß die Morgengabe an den Mann zurückbezahlt werden, und zwar mit Binfen, die nach dortiger Sitte fo hoch find, daß die Forderung auf 12- oder 15,000 Meffingftäbe fteigen kann. Man feilscht und schachert, und oft bleibt den Berwandten der Frau nichts übrig, als einige jüngere Familienglieder zu verpfänden oder als Sflaven zu verfaufen. So führt diefe Sitte der Morgengabe zu allerlei schlimmen Dingen. Dennoch hat sie auch ihre gute Seite, weil fie dem Chebund eine gewisse Festigkeit giebt.

Die jungen Mädchen werden oft verlobt, wenn fie noch gang klein find. Sa, wenn ein Kind erwartet wird und die Familie gerade in Geldverlegenheit ist, wird manchmal das noch nicht geborene, für den Kall, daß es ein Mädchen wird, gegen die Morgengabe verlobt. Stirbt dann das Rind, fo giebt es endlofe Streitigkeiten. Die Witwen haben unmittelbar nach dem Tode des Mannes eine schwere Zeit. Monatelang dürfen sie sich weder waschen noch fämmen, sondern Saut und Haar werden ihnen mit Del und Rug eingerieben. Am oberen Kongo merden einem vornehmen Mann fogar einige feiner Frauen mit ins Grab gegeben. Wenn fie die Todenklage anheben, wissen sie noch nicht, welche von ihnen dies ichredliche Schidfal treffen wird; die Wahl wird geheim gehalten, bis der Leichnahm für die Beerdigung bereit ift. Dann werden zuerft zehn Sklaven geköpft. Den vier Frauen aber, die ihrem Manne ins Jenseits folgen follen, wird der Tod nicht so leicht gemacht. Man bricht ihnen mittelft eines Anüttels Arme und Beine, um sie wehrlos zu machen, legt fie lebendig ins Grab, den Leichnahm barauf, und bedt bann alles mit Erbe

Tritt ein junges Mädchen oder sonst eine alleinstehende Frau zum Christentum über, so können die Leute das gar nicht begreisen. Als ein junges Mädchen Ramens Adala sich hatte tausen lassen und zugleich ihre Schwester von der schrecklichen Schlaskrank-

heit befallen wurde, da warf man ihr allgemein por, sie sei eine Sere und habe ihre Schwester frank gemacht. Als fie zur Abendmahlsfeier auf die Miffionsstation geben wollte, ließ der Säuptling ihre Sände binden und fie in seinem Saufe gefangen halten. Es war ein rechter Triumph für die Beiden, die laut lachend dem armen Mädchen zuriefen: "Jest wollen wir feben, ob Dein Jefus Dir hilft; wir find hier doch zu ftark für ihn." Die Chriften waren natürlich fehr betrübt. Aber siehe da, am andern Morgen erschien Ndala wohl und gesund in der Versammlung; nur ihre Sandgelenke waren noch geschwollen. Der Säuptling hatte ihr abends die Sände losgebunden und dafür die Füße in eiferne Feffeln geftedt, und während er schlief gelang es ihr, mit einem Stein den Stift aus den Feffeln gu schlagen und zu entflieben. Sett maren die Leute umgestimmt und fagten, Jefus sei ihnen doch zu stark gewesen: fie hätten nicht gedacht, daß er feiner Jüngerin so helfen würde. Mdala aber durfte auf der Station bleiben und hat später einen jungen Chriften geheiratet.

Auch ein merkwürdiges Schickfal hat die alte Madia gehabt, die in Tungwa getauft wurde. Sie war eine angesehene Frau aus guter Familie, aber fehr unwiffend, abergläubig und ftarrfopfig. Mit Bilfe einiger Familiensetische zauberte und dottorte sie auch ein wenig und verdiente fich damit viel Geld. Missionar Bent-Ien hatte das Gefühl, er könnte ebenfogut mit einem Stein reben, wie mit ihr, fo unempfänglich schien fie. Und doch follte fie die erfte Frau sein, die in jener Gegend gläubig murde. In einer Versammlung, die der Evangelift Butufu hielt, ftand fie auf und befannte bor allen Anwesenden eine Reihe fchredlicher Gunden, die fie begangen; ihr Berg fei finfter und bofe, fie brauche viel Bergebung, Reinigung durch das Blut Christi und ein neues Berg. Dann blidte fie auf gum Simmel und rief: "D Berr Jefu, erbarme bich über mich arme Gunderin!" Sie ift bann wirklich Chriftin und ein rechtes Borbild für die Frauen am Kongo geworden.

(Wechselblatt.)

— Wenn ich über die Sachen ber Außenwelt mich verbittere, so schäme ich mich jedesmal meiner Undankbarkeit, sobald ich an Gottes Gnade denke, die sich in so reichlicher Fülle an unserem Familienleben bewährt, und sage mir, daß ich über nichts klagen will, solange mir der Herr so viel Frieden, Freude und Treue in dem kleinen Staate von sieben Seelen beschert, zu dem wir zusammengewachsenksind.

Girthlilli

Pandwirtschaftliches.

Binterhafer.

Diese Getreideart eignet sich nur für Gegenden mit milden Wintern, die dann natürlich auch recht warme Sommer haben und fich also für den Anbau des gewöhnlichen Sommerhafers nicht mehr als vorteilhaft erweisen. Es giebt ja hin und wieder auch im Norden milde Winter, die der Winterhafer überstehen würde; doch das find Ausnahmen und muß diefe Getreideart für nördliche Gegenden als unsicher angesehen werden. In füdlichen Gegenden aber, besonders bort, wo felten Frost berricht, ober viel Regen fällt, kann der Winterhafer von großem Nugen werden; denn in folden Gegenden mafchen die heftigen Winterregen die Ackerkrume stets fort, wenn sie nicht von Pflanzemvuchs bedeckt ift, dessen Wurzeln das Erdreich zusammenhalten. Der Winterhafer kann hier als Zwischenfrucht gelten: denn er wird in füdlichen Breiten zeitig genug geerntet, es zu ermöglichen, daß das Feld nach Abernten des Hafers gleich wieder gepfliigt und noch mit Mais oder mit Baumwolle beftellt werden fann.

Der Winterhafer kann je nach der Gegend von September bis Ende November gefät merden; es ift beffer, auch in den äußersten Gudftaaten, den Winterhafer nicht später als November zu fäen. Er entwickelt fich bei früher Aussaat besser, als wenn er zu spät in die Erde kommt; auch hat man bei früher Saat die Möglichkeit, follte der Safer infolge ungunftiger Witterung schlecht aufkommen — und dies geschieht nicht felten, wenn trodnes Wetter herricht - noch eine zweite Musfaat borgunehmen. Bei einer fpatern Saat liegt auch immer die Gefahr nahe, daß die jungen Pflangen auf dem leichten Boden durch einen Frost ausgehoben werden. Rann man in den südlichen Gegenden nicht bor November faen, fo ift es vorzuziehen, bis zum Februar zu warten.

Das Feld follte stets fo früh als möglich gepflügt werden, wobei darauf zu feben ift, daß alles Unfraut, Maisstoppeln und tote Baumwollstauden gut untergebracht werden. Den meiften Farmern ift wohlbefannt, daß man das Unterpflügen von hoben Unfrautstengeln om besten dadurch bewerkstelligen fann, daß man eine siemlich schwere Kette an bem rechten Ende-beim rechtsicharigen Pflug, beim linksicharigen am linken Ende-des Ortscheits (Doubletree) anbindet, so daß die Kette über den Boden schleift, und das andere Ende der Rette wird am hintern Ende des Pflugbaumes befestigt. Die schleifende Kette legt nun unmittelbar bor bol nofak bre fäe (S: Wi nut bor

fpr

rin

terf

das

Sem

aus

Er

6

liche des freie Die Nor im (
— je hand artig den, fein für

und will, Faritreff dort es fin ausg fame Merg

Mifd wollf (500 200 mehl ften Mehl leicht

leicht übrig zeitig ausge auch i genuc ein be nach

Die S Gegen angen zeit, i dung

regner befüre dicht e ber Pflugschar alle Pflanzen nieber, so daß die vom Pflug umgewendete Erdscholle sie vollkommen bedeckt. Schreiber hat in dieser Weise schon 3—4 Fuß hohes Unkraut—es sehlte an Zeit, es vorher zu mähen — so vollkommen bedeckt, daß nur selten noch eine grüne Spize hervorsah. Der Winterhaser wird nun breitwürzig auf die rauhe Furche gesäet und mit der Scheibenegge (Springtooth-Harrow) untergeeggt. Will man eine Drillsäemaschine benutzen, so muß natürlich das Land vorher geeggt werden.

Safer ift nun zwar nicht febr anspruchsvoll und nimmt schon mit geringem Boden vorlieb; auch der Winterhafer macht hiervon keine Ausnahme, besser gedeiht er jedoch auch, wenn das Land gut gedüngt wird. Mit dem Düngervorrat fieht es im Berbit auf den meisten Farmen recht ärmlich aus, und nun gar erst in unsern südlichen Staaten, wo das Vieh während des größten Teiles des Jahres ein freies Leben in den Balbern führt. Die Düngerwirtschaft läßt auch im Norden noch viel zu wünschen übrig, im Guden aber und je weiter füdlich je mehr ist es der Fall—ist die Behandlung des Düngers einfach "großartig". Der Farmer ist hier zufrieden, wenn er genügend Stallbung für fein Aleckhen Garten bat. Es wird für den Winterhafer alfo Runftdunger verwendet. Das gehört sich fo, und wer keinen "Bertiliger jubsen" will, mag nur gleich aufhören mit der Farmerei, heißt es hier. Ginen bortrefflichen Dünger hat der Farmer dort meift in unmittelbarer Rabe; es find die Samenhülsen und auch das ausgebrekte Mehl des Baumwollensamens, wozu in vielen Gegenden Mergel und andere phosphorhaltige Ablagerungen (Floats) kommen. Doch auch diefer Dünger wird noch immer teuer genug; er wird in folgender Mischung verwendet: 200 Pf. Baumwollsamenmehl, 200 Pf. Phosphat (500-600 Baumwollfamenbülfen). 200 Pf. Kainit. Baumwollsamenmehl und Sulfen werden am beften mit der Sand ausgestreut; das Mehl ift fleberig und fest fich fehr leicht in der Drillmaschine fest; der übrige Kunftdunger kann dann gleichzeitig beim Gaen mit ber Mafchine ausgestreut werden. Gewöhnlich läßt auch die Drillmaschine das Land eben genug für die Mähmaschine, so daß ein befonderes Chenen mit der Balge nach der Saat nicht notwendig ift. Die Balge kann jedoch in füdlichen Begenden mit viel befferem Erfolg angewendet werden in diefer Jahreszeit, da Austrodnen und Kruftenbildung nach dem Walzen infolge der regnerischen Wintermonate nicht zu befürchten ift. Die Aussaat follte fo bicht als möglich fein. 3m Marg ift

ber Hafer bereits groß genug, um als Weide dienen zu können; im Mai kann er darnach gemäht und zu Heugemacht werden, wenn nicht besondere Rechnung auf die Getreideernte gemacht ist. Stallfutter für das Zugvieh ist um diese Jahreszeit auf südlichen Farmen meist recht knapp und kommt das Heugenschen, dann sehr gelegen. Das Land ist jett nach dem Mähen auch noch seucht und lose genug, daß es sogleich wieder gepflügt und den neuem bestellt werden kann.

Der Aleehenwurm.

Dieses Insekt frist das Alfalfaund Kleehen sowohl wenn es in den Schwaden liegt, als in den Schobern, zerkleinert die Blätter hädselartig und webt dann die Wasse mit seinen Fäden zusammen, die es fortwährend spinnt. Hen, in dem dieses Insekt lebt, sieht wie verschimmelt aus und die Spinnfäden und die Excremente der Insekten verderben dasselbe so, daß es das Bieh nicht gerne frist.

Die jungen Würmer find von einer schmutzig weißen Farbe, werden dunkler je älter sie werden und endlich ganz braun. Wenn ausgewachsen, so messen sie 34 Zoll. Die Puppe lebt in einem dinnen seidenartigen Cocon und die Larven verpuppen sich in der Nähe des Platzes, wo sie gelebt haben. Aus der Puppe entwickelt sich eine kleine Motte, die mit ausgebreitteten Flügeln ungefähr 455 Zoll mißt, lila bis purpur gefärbt ist und 2 lichtere Bänder hat, die von einem gelben Fleck vorne an den Flügeln ausgehen.

Diese Wotte sieht man häusig an den Bänden von Scheuern, wo Kleehen ausbewahrt gewesen und deren Austreten sollte den Besitzer veranlasien, die Räume gut zu reinigen, ehe er frisches Heu einlagert. Das Insekt trifft man am häusigsten dort, wo altes Heu vom letzten Jahre noch ausbewahrt ist und in Schobern, die an denselben Plätzen Jahr für Jahr errichtet werden. Es wäre deshalb anzuraten, dies alte Heu zu verfüttern, ehe neues eingelagert wird oder, wenn es start befallen ist, zu verbrennen.

Erfolg von Bewäfferung.

Bulletin No. 4 von dem Ber. St. Geological Survey enthält folgende interessante Mitteilung über die Bewässerung:

Farmer, welche Erfahrung in der Bewässerung des Landes im Westen haben, behaupten, daß da, wo der Charafter des Bodens los und sandig ist, wie es in vielen Gegenden des mittleren Thales in California und

anderwärts im Beften vielfach ber Fall ift, das Wasser in höchst erstaunlicher Weise aufgesogen wird. Taufende und abertaufende Gallonen laufen über den Boden und werden im Anfang der Bemässerung schnell aufgesogen und dies kann zwei oder drei Jahre dauern, wenn der Boden tief ist. Nach mehrjährigem, fortwährenden Bewäffern aber, während welcher Beit der Boden eine große Quantität Baffer aufgenommen hat, ift der Boden vom Waffer gefättigt, fo daß eine weitere Bewäfferung für den Anbau der Frucht nicht mehr notwendig ist und die Frage entsteht, auf welcher Beife man das überflüffige Baffer wieder fortbringen fann.

Es ift eine allbekannte Thatsache, daß die Gegend, wo heute Fresco, in Südcalifornia steht, trodenes Wüstenland war, wo Schafe selbst in guten Jahren für ihr Leben zu kämpsen hatten und vielsach infolge der Trokenheit zu Grunde gingen. Heute sind tausende von Acres Land daselbst kultiviert und anstatt das Land zu bewässern, hat man dasselbe troden zu legen. Gegenwärtig ist in dem San Joaquinthale eine Bewegung im Gange bezüglich der Erstellung eines großen Abzugskanals, um das Land zu entwässern.

In der Stadt Tulare fonnte gur Zeit, als die ersten weißen Ansiedler dafelbst ankamen, Waffer höchstens bei einer Tiefe von 75 bis 100 Fuß angetroffen merden: beute ift es unmöglich, einen Brunnen leer zu pumpen, ja es ift sogar schwierig das Wasfer bloß einen Jug niedriger gu befommen. Das Land scheint in der Tiefe bon 10 bis 15 Fuß gang mit Baffer gefättigt zu fein. Die Urfache dieses überraschenden Resultates der Bewässerung ift darin zu finden, daß das auf ein Stück Land gebrachte Baffer in den Boden finkt und im Laufe der Jahre die urspringlichen Grenzen meit überfliekt, das anarenzende Gebiet gründlich durchfeuchtet und den Charafter des ganzen Gebietes ganglich andert. Die Bedeutung dieses Resultates ift, daß, obgleich im Anfang der Erfolg der Bewäfferung fich nur auf eine beschränkte Aläche erftredt, im Laufe ber Jahre eine bei weitem größere Fläche als man urspriinglich erwartete, kultiviert werden kann. Diese Thatsache ift von großem Intereffe in Gegenden, mo das Land bewäffert werden muß, indem die kommende Generation einen großen Borteil davon haben wird.

Bon bem ersten Schlag und Streich Fällt ein großer Baum nicht gleich; Bas auf einmal nicht gelingt, Zeit und Fleiß zuwege bringt.

Wer einen Baum pflanzt in der Wüste, Thut besser, als wer zwanzig Jahr Sich selbst kasteiend darin büste. Boden stedt. Beitereignisse.

Beltausftellungsnotigen.

Sede der früheren Reltausftellungen besaß etwas, wodurch sie sich von anderen unterschied und die St. Louifer darf beanspruchen, spezielle Schonheiten und besondere Unterschiede aufweisen zu können, zu diesem gehört die erfolgreiche Berwendung innerer Bofe von Seiten der Architetten in einigen der großen Ausstellungsgebäuden. Dieselben waren bei borausgeaangenen World's Fairs wenig oder gar nicht beniißt worden, werden dagegen bei der nächstjährigen um fo mehr gur Geltung tommen. Diefe Courts stammen aus der Zeit der Renaiffance und Frankreich, Spanien und Italien waren vorzugsweise ihre Seimat. Man wetteiferte dort bei der Errichtung von Palästen die inneren Sofe berfelben befonders icon au gestalten, wo hingegen die Schloghöfe in Deutschland sich mehr burch Ginfachheit auszeichneten. St. Louis hat in dem jett zu Ende gebenden Sommer thatsächlich nur einige wenige heiße Tage gehabt und vielleicht berhält es fich im nächsten Jahre ebenfo. Bei dem Entwerfen der Bauplane zogen die Architekten aber doch die Temperaturverhältnisse gebührend in Betracht und forgten für fühle Aufenthaltspläte durch möglichst viele Colonnoden, bededte Gollerien und Balkons sowie durch Höfe im inneren der Gebäude.

Die erften offenen Courts rührten von den alten Römern ber, die fie in der Mitte ihrer Wohnhäufer liegen hatten, wie es die Ausgrabungen von Pompeji und Herculaneum gezeigt haben. Der freie und unbedecte Raum in der Mitte der Wohnungen machte lettere fühl, gestattete ben freien Durchzug der Luft und trug wesentlich jum Bohlbefinden der Bewohner bei. Unfere Beltausstellungs. architekten find bemüht gewesen, von dem Beifpiel zu profitieren, das jene flaffische Zeit der Nachwelt gegeben hat. Die inneren Sofe werben hauptfächlich zu Blumenanlagen benutt werden, zwischen denen die Besucher promenieren oder auf den angebrachten Bänken ausruhen und beobachten fonnen, was um fie her vorgeht. Die den Fountainen entftröhmenden Bafferstrahlen werden ein folches Berwei-Ien besonders angenehm machen und die Ausschmüdung durch Bildhauerarbeiten wird diefen Sofen genartigen Reiz verleihen. wird der Pinfel des Male ern, welche die Courts auf das reichste verziere tritt der Dämmerung r zahllose elektrische Fl in den Fontainen a'

erleuchtet sein und einen zauberischen Anblid erzeugen, bon benen die Befuder noch erzählen werden, wenn die Ausstellung längft Sache der Erinnerung geworden. Aus dieser furgen Schilderung können die Lefer jedenfalls entnehmen, daß die Leiter der Ausstellung beftrebt find, der Belt den pollaültigen Beweiß dafür zu liefern, daß der immer noch jung zunehmende Westen auf dem Pfade der Rultur mit Riesenschritten borausschreitet und feine Chenbürtigfeit mit den älteren Rulturländern auf das flarste darthun wird durch die Weltausstellung im Jahre 1904.

Automobilsessel. selbstverständlich durch Elektrizität in Bewegung erhalten, werden gum Romfort der Beltausstellungsbesucher beträchtlich beitragen. Bur Berftellung und gur Berwendung derselben hat sich vor Rurzem eine Kompagnie mit einem sehr großen Betriebskapital organisiert und vor einigen Tagen hat sie die ausschließliche Konzession erhalten innerhalb des Ausstellungsplates diefe Art Seffel dem Bublitum gur Berfügung ju ftellen. Der Erfinder derfelben, Semple S. Scott hat mit den Experimentieren und Bervollkommen feiner Erfindung nahezu drei Sahre perbracht.

Eine der Saupteigenschaften des bon ihm erfundenen Geffels befteht darin, daß eine Fahrgeschwindigkeit fich immer gleich bleibet; fie beträgt drei Meilen in der Stunde und es mocht feinen Unterschied, ob der Weg eine flache Ebene oder ob es bergauf oder bergab geht. Zweitens hat die Berfon, die den Seffel in Bewegung fest, feine Kontrolle über die Beschwindigkeit, die somit weder vergrökert noch verringert werden fann; hierdurch wird verhütet, daß durch zu schnelles Fahren oder gar durch Wettfahren Unglück entstehen kann, was auf einem voraussichtlich so beliebten Terrain eine bringende Notwendigkeit ift. Als weiterer Boraug ift es au erachten, daß es feiner Borkenntniffe und keiner Erfahrung bedarf, um mit dem Automobilsessel umberfahren zu fönnen, er kann vielmehr mit Leichtigkeit von jedermann gehandhabt werden. Die wichtigfte Geite der Erfindung ist jedoch darin zu erblicken, daß der Seffel mit einer hemmvorrichtung versehen ist, welche die Maschine augenblicklich zum Salten und Stehen bringt, wenn diefelbe im Begriff ist, an irgend etwas anzulaufen;

Ber die Maschine nicht selbst manipulieren will, kann sich von einem Angestellten der Kompagnie begleiten lassen, der hinter den beiden Passagieren sitt, wie man auf der Pritsche am Schlitten zu sitzen pflegt. Ein solcher Begleiter dient zugleich als Sicerone, mithin in doppelter Eigenschaft. Diese Automobilsessel werden namentlich älteren Leuten sehr willkommen und eine große Zeitersparnis sein.

Mirfliche Mutomobile pon perschiedener Größe, darunter welche für 12 Bersonen werden während der Ausstellungsperiode Besucher bin und ber befördern und auch auf dem Ausstellungsplate felbit in Betrieb fein und sowohl den elektrischen Strafen wie den Eisenbahnen Konfurrenz machen. Das zwanzigste Jahrhundert stellt so manche Gegenfäte fogar zu seinem unmittelbaren Borganger ins Feld, befonders auf dem Gebiete der Berfehrsmittel und hieran werden die Besucher der World's Fair unter anderem durch ein paar Gegenftande gemahnt werden, von denen wir später sprechen wollen.

Better und Felbfrüchte.

Washington, D. C., 6. Oft.
— In dem wöchentlichen Bericht des Betterbureaus heißt es:

In fämtlichen Diftriften öftlich der Telfengebirge waren die Witterungs= verhältnisse während der mit dem 5. Oftober abgelaufenen Woche den ungereiften Saaten febr gunftig. Die nördlichen Teile des oberen Miffouri-, des oberen Miffiffippi-Thales und der oberen Seen-Gegend fowie Teile von Texas, Oflahoma und Arkansas haben unter zu viel Regen gelitten, mahrend allgu große Dürre in den füdatlantischen, den zentralen und den öftlichen Golf-Staaten vorherricht, und letteres gilt auch von einigen Gegenden in Tennessee sowie bom Ohiothale. An der Pacific-Rufte war die Boche fühl, gegen den Schluß mit Regenschauern, welche in Teilen Raliforniens dem Dörren des Obstes binderlich waren. Neu-Mexico und Arizona wurden mit tüchtigen Regengüßfen bealiidt.

Das Belichkorn hat im allgemeinen eine günftige Woche durchgemacht, wenn auch die nördlichen Begenden, wo Regen das Reifen und Schneiden verzögerte, weniger Teuchtigkeit vorgezogen haben würden. In Jowa find 10-15 Prozent des bepflanzten Areals immer noch bis zu einem gewiffen Grade fcweren Froftschäden ausgesetzt, aber noch eine Woche warmer, trocener Witterung würde das verspätete Korn zur Reife bringen. In Rebrasta, Ranfas, Miffouri, Michigan und Wiskonfin find etwa noch 10 Prozent dieses Getreides der Froftgefahr ausgesett; in Indiana und dem südlichen Ohio ungefähr 5 Prozent, im nördlichen Ohio 5-25 Prozent, ausgenommen im äußersten nordöftlichen Teile, wo die Salfte oder gar drei Biertel des Belichkorns noch grin ift. In Bisconfin, Minnefota und Guddafota find bereits 10-40 Prozent in gro-Berem oder geringerem Grade befchädigt worden.

Regengiifse haben das Dreschen des Friihjahrsweizens in Minnesota und den beiden Dakotas behindert, und in Siiddakota das aufgeschoberte Getreide noch mehr beschädigt.

Fortgesettes Auftreten der Fänlnis hat die Kartoffelernte in den nördlichen Staaten wesentlich beeinträchtiat.

Mit Ausnahme der mittleren und der südatlantischen Staaten sowie Teilen von Ohio und der mittleren Missississischen Schanzen und Säen verzögert wurde, sind die Serbstbestellungs - Arbeiten befriedigend vorwärts geschritten, und der frühzeitig gesäte Weizen ist gut aufgegangen, namentlich in Rebraska und Kansas.

Mount St. Belens.

Bortland, Ore., 2. Oftober.— Wie John Connors, der Superintenbent der Gold Crown Quart Mine, mitteilt, fand am 15. September, an welchem Tage an der nordwestlichen Bacific-Kisse Erdstöße verspürt wurden, auf dem Mount St. Helens ein vulkanischer Ausbruch statt.

Springfield, 3ll., 7. Oft. -Die Lokomotive eines Versonenzuges der Chicago, Burlington & Quinch-Eisenbahn stieß infolge einer falschen Beichenftellung auf dem Beardstowner Bahnhof in einen auf einem Rebengeleise stehenden Güterzug, der fechs mit Del gefüllte Baffin-Bagen enthielt. 3mei der letteren erplodierten und festen die übrigen Waggons fowie den Güterschuppen in Brand. Der Postwagen des Personenzuges ift gänzlich verbrannt; die übrigen Bagen find, da fie stundenlang im Feuer ftanden, ftart beschädigt. Die Paffagiere und das Zugpersonal kamen, da sie sich rechtzeitig in Sicherheit bringen konnten, abgesehen von einigen leichten Berletzungen, mit dem blogen Schreden davon. Die Pferde und Maultiere zweier Biehwagen wurden dagegen sämtlich getötet.

Der eleftrifde Fernbruder.

Berlin wird in nächster Beit durch ein neues Verkehrsmittel bereichert fein, den elettrischen Ferndrucker, der in fehr vielen Fällen den Fernsprecher in nütlicher Beise zu erganzen geeignet ift. Durch einen Bertrag mit der Postverwaltung ist es der Ferndrutfergesellschaft ermöglicht, in Berlin und Bororten ein eigenes Ret bon Abonnenten anzulegen, die unter sich mit dem Saupttelegraphenamt berfehren und ihre Mitteilungen in Drudtypen an ihre Adresse gelangen laffen können. Es handelt fich um einen Apparat, der ähnlich wie die Schreib - Maschinen eingerichtet ift. Rach Serstellung der Berbindung fann jede Mitteilung einfach hinübergetippt werden; auch wenn der Empfänger abwesend ist, läuft bei ihm auf einem automatischen Streisen die für ihn bestimmte Mitteilung ab und er sindet sie nach seiner Rücksehr vor. Eine wirksame Kontrolle wird dadurch ausgeübt, daß ein ebensolcher Streisen, wie bei dem Empfänger, sich auch am Apparat des Absenders abrollt, so daß der Absender jeden Augenblick genau sehen kann, was er abtelegraphiert hat, so daß Frrtümer, die beim Fernsprechverkehr nur zu leicht stattsinden, bei dem neuen Bersahren ausgeschlossen

P. S. Sanfen, viele Jahre lang Präsident der dänisch - lutherischen Kirche in Amerika ist gegenwärtig in Dänemark, um dort den Missionaren der Mormonen entgegenzutreten, die in den letten Jahren gerade gahlreiche Profesyten gemacht haben. In Ropenhagen haben die Mormonen im vergangenen Jahre einen Tempel eingeweiht. Die dänischen Prediger glaubten unter diesen Umständen flug zu handeln, wenn sie aus Amerika einen Prediger fommen ließen, der beffer als die eingebornen Pastoren über die wirklichen Absichten der Mormonen unterrichtet märe und ihrer Bropaganda besser entgegenzutreten vermöge. Paftor Hansen hat bereits seine Redetour durch das Land begonnen. Sie foll mehrere Monate dau-

Topeka, Kan., 2. Oft. — Aus Pratt, Kan., wird berichtet, daß jene Gegend am Donnerstagabend von einem Wolkenbruch heimgesucht wurde, der beträchtlichen Schaden anrichtete und für eine kurze Zeit den kleinen Fluß Ninescah eine Weile breit machte. Vorher hatte es in acht Wochen nicht geregnet.

Türfei.

fe

9

de

di

un

gr

hin

360

fid

fre

311

pro

Sofia, 2. Oft. — Rach den heute nachmittag eingetroffenen Berichten ist das Rückgrat der mazedonischen Bewegung gebrochen. Die türkischen Truppen gewinnen überall die Oberhand; viele Insurgentenführer sind entweder getötet oder verwundet worden. Andere geben den Kampf auf und suchen sliehend die Grenze zu erreichen, und die Türken halten jeden wichtigen Punkt auf der Rückzugslinie der Revoluzer besetzt, um ihnen das Entkommen nach Bulgarien unmöglich zu machen.

Sa I on i k i, 4. Okt. — Die bulgarischen Notabelen zeigten heute dem Gouverneur an, daß neue Schandthaten hier geplant seien. Infolgebessen sind alle Wachen verdoppelt worden.

Im Distrikte Razlog sollen 20 türfische Dörfer niedergebrannt worden



serstört und seine 2000 türkischen Einwohner niedergemacht.

Franfreich.

Paris, 2. Oft. — Die für die St. Louiser Weltausstellung bestimmte französische Juwellensammlung hat jetzt schon einen Wert von 4,000,000. Es besindet sich ein Perlenhalsband im Werte von einer halben Million Dollars darunter.

Paris, 2. Oft. — In Valence d'Agenais herrschte heute eine große Feuersbrunst, welche alle an den Place de la Liberte anstohenden Häuser in Asche leate.

Im Hinblid auf den bevorstehenden Besuch des Königs von Italien sind die Anarchisten im ganzen Lande unter strenge polizeiliche Aufsicht gestellt worden. In Nizza wurden heute zwei verdächtige Anarchisten verhaftet, die beschuldigt sind, sich an einer Berschwörung beteiligt zu haben. In Marseille sanden vier Berhaftungen statt und es wurden kompromittierende anarchistische Briesschaften mit Beschlag belegt, nachdem die italienische Regierung der französischen Polizei einen Wink gegeben hatte.

Dentichland.

Berlin, 6. Oft. - Die politiiche Polizei haben die Gefährdungen des Lebens, denen der Bräfident Roosevelt kürzlich wiederholt ausgefett war, nicht überrascht; die Beamten mundern sich pielmehr darüber. daß derartige Ausschreitungen so felten vorkommen und mit so wenig Geichick unternommen wurden. In Deutschland heißt es, kommt durchschnittlich auf jeden Tag die Berhaftung eines Menschen, der im Berdachte steht, an Planen beteiligt zu fein, welche gegen Mitglieder der faiferlichen Kamilie geschmiedet werden. Diefe Berhaftungen werden felten in den Zeitungen erwähnt, und wenn es hie und da einmal ausnahmsweise geschieht, so ift es gegen den Willen ber politischen Polizei. Denn diese ift der Anficht, daß die öffentliche Befpredung derartiger Verbrechen schwachgeiftige Wirrföpfe dazu veranlaßt, Blane au Fürstenmorden zu schmieden. Während der letten neun Monate find an 50 derartige Projekte untersucht worden, und zwar zum größten Teil auf anonyme Anzeigen hin. Die Mitglieder der faiferlichen Familie find durch polizeiliche Borfichtsmaßregeln in so ausgiebigem Mage geschützt, daß es für Geiftesfranke überaus schwierig ist, sich ihnen zu nahen.

Berlin, 6. Okt. — Darmstadt prangt im schönsten Flaggenschmuck zur Feier der Hochzeit der Brinzessin Alice von Battenberg mit dem Prinzen Andreas von Griechenland, die im großherzoglichen Refidenzschlosse stattfindet. Obgleich in Darmstadt mehr als ein balbes Sundert regierender Perfonlichkeiten eingetroffen find, so herrscht doch im Allgemeinen der Eindruck, als feiere Darmftadt und mit ihm das Hessenvolk ein Fami-Was dem hessischen Hofe lienfeft. durch die Scheidung der Großherzogin Bictoria fehlt, erfett jett die Anwesenheit der Schwestern des Großherzogs. Die Bevölkerung feierte ein besonders hergliches Wiedersehen mit der jüngsten Schwester des Großherzogs, der Prinzessin Alix, jetigen Kaiferin Alexandra Feodorowna von Rugland. Wo die Zarin mit ihren vier reizenden Töchterchen sich sehen läßt, werden fie stürmisch begrüßt und beinbelt.

Berlin, 7. Oft., 5:13 Rom. -Ein Orkan fegte über Deutschland binweg. Ein Teil des 180 Jug hohen Turmes des neuen Rathauses zu Charlottenburg wurde umgeriffen. In den Parks und Wäldern wurden viele Baume entwurzelt. In Dresden stürzte unter dem gewaltigen Drucke des Sturmes eine Mauer des neuen Bades ein und erichlug bier Arbeiter. Acht andere Leute erlitten dabei Berletungen. In Lübed murde eine Mühle umgeriffen. Es merden nch viele andere Unglücksfälle gemeldet. Die großen Schiffe verließen die Salen von Bremen und Samburg, während die fleineren Kahrzeuge in den schützenden Safen blieben.

Bien, 2. Oft. — Nachdem zwischen dem Kaiser Franz Joseph und dem König der Belgier eine Aussöhnung zustande gekommen, wird der Letztere Mitte dieses Monats zum Besuche des Kaisers hier eintressen.

Serbien.

Belgrad, 7. Oft. — Unter dem üblichen Schaugepräge halborientaliicher Sitten eröffnete der Ronig Beter die Stubichting. In der Thronrede betonte er, daß Serbien mit allen Mächten in Freundschaft lebe und insbesondere mit den Nachbarstaaten gute Beziehungen unterhalte, die zu begen und zu pflegen Gerbiens bornehmfte Aufgabe bleiben müffe. Als er auf Mazedonien zu sprechen fam, meinte der König, daß er hoffe, die von den Mächten vorgeschlagenen Reformen würden durchgeführt und der Friede aufrecht erhalten werden fonnen. An Gerbien fei es, an den inneren Ausbau des Königreichs zu denfeni. die Finangen zu regeln und den Sandel und die Industrie zu entwitfeln. Die Thronrede wurde mit Enthufiasmus entgegengenommen.

Türfei.

Konstantinope I, 11. Oft .- Es ist der amerikanischen Gesandt-

schaft gelungen, zwei weitere Anfprüche zur Erledigung zu bringen. Der eine bezieht fich auf die Gemährung eines Firmans, durch welchen Dr. Banks die Erlaubnis erhält, die Ruinen von Bismah in Mesopotamien auszugraben - ein Anspruch, der drei Jahre lang in der Schwebe gewesen ist, weil ein mit ähnlichen Arbeiten beschäftigter deutscher Brofesfor sich der Ausstellung des Firmans widersette. Die andere gur Erledigung gelangte Frage betrifft gewisses Smyrnaer Eigentum des dortigen amerikanischen Konfuls, auf dem sich Einwanderer angesiedelt haben, und das zu taufen die Pforte fich jest bereit erflärt. Die Unterhandlungen über sonstige schwebende Fragen machen ebenfalls zufriedenstellende Fortichritte.

S o f i a, 11. Oktober. — Zwischen Bulgarien und der Pforte schweben Unterhandlungen betreffs Repatriirung von 20,000 mazedonischen Flüchtlingen, die sich jetzt auf bulgarischem Gebiete befinden.

Mit Bezug auf den Grenzkonflikt hat die Pforte der bulgarischen Regierung eröffnet, daß der Sultan eine Kommission eingesetzt habe mit dem Auftrage, eine strenge Untersuchung einzuleiten und die schuldigen Offiziere zur Rechenschaft zu ziehen.

Dentschland.

Berlin, 9. Okt.—Die päpftliche Enchklika wird durchgehends sehr günstig beurteilt. Die Zeitungen loben die maßvolle Sprache und das Bermeiden aller politischen Anspielungen. So schreibt 3. B. die "Bossische Zeitung":

"Der Papst führt sich nicht als Oberhaupt einer streitbaren Kirche ein, sondern betont in herzlichen Worten die Werfe der Liebe. Er zollt dem katholischen Bereinswessen Anerkennung, will es aber nicht als politische Wasse, sweden benutzt sehen. Der Papst meidet gestissentlich alle Aussührungen, welche verletzen könnten. Ein friedlicher, versöhnlicher Geist spricht aus seinen Worten."

Philippinen.

Manila, 9. Okt. — Um die mit dem kleinen Dampfer "Biktoria", nicht, wie früher berichtet, "Frene", flüchtig gewordenen beiden Konstabler-Offiziere zu fangen, hat auf Ersuchen des Gouverneurs Taft der Admiral Stirling die beiden Kanonenboote "Isla de Euba" und "Pampanga" nach Albay und Samar unter Dampf gehen lassen. Auch ein Küsten-Wachtschift beteiligt sich an der Jagd nach den ungekrenen Beamten, die etwa \$8,000 Kegierungsgelder gestohlen, beziehungsweise unterschlagen haben.

Von den Flüchtigen fehlt bis jett jede Spur.

Eine Kommission ist an der Arbeit, um die Zahl der Regierungsbezirke in den einzelnen Provinzen zu verringern, damit die Kosten der Berwaltung geringer werden.

Drahtlofe Telegraphie.

Auf dem Michigansee wurde dieser Tage ein neues Syftem drahtlofer Telegraphie einer Probe unterworfen, welche aufriedenstellend ausfiel. Der Erfinder ist ein junger Chicagoer, G. S. Piggott mit Namen. Diefer ftand bei der Probe auf dem Schiffe "Christofer Columbus," mehrere Meilen vom Ufer, mahrend feine Mutter in ihrem Saufe an der Garfield Avenue, Chicago, mittelst eines Apparates Depeschen abschickte. Die Depeschen wurden von dem Sohne auf dem Schiffe richtig aufgenommen. Das Piggott'iche Snitem unterscheitet fich von anderen Spftemen unter anderem dadurch, daß weder an der Abgabenoch an der Empfangsstation eine Stange erforderlich ift. Bei der Brobe war zwar der Empfangsapparat auf bem Berbed bes Schiffes ber freien Luft ausgesett, allein der Abgabeapparat stand in dem Zimmer eines Haufes, alfo in einem abgeschlossenen Auch die Störung durch Raume. fremde elektrische Ströme wird angeblich verhindert, indem die beiden Instrumente auf einander "abgestimmt" find, fo daß jeder nur einem Strome von gewiffer Schnelligfeit entspricht. Der Erfinder hofft fein Suftem für den Sandelsverkehr verwendbar zu gestalten.

Rem Dort, 10 Ott. - Der norwegische Passagierdampfer "City of Worcester", der heute abend um 6 Uhr von hier abfuhr, wurde im Long Island Sund, unweit City Island, auf die Felfen getrieben, und befindet fich nun 7 Meilen bom Strande in gefährlicher Lage. Da der Sturm in einer Geschwindigkeit von 60 Meilen die Stunde weht und der niederftrömende Regen die Nacht pechdunkel machte, fo vermutet man, daß der Dampfer entweder seinen Rurs verlor oder aber vom Sturme aus demfelben hinausgetrieben wurde. Der Frachtdampfer "Bermont" macht verzweifelte Anstrengungen, um an die "City von Worcefter" hinan zu gelangen, um die Paffagiere und die Mannschaft zu retten, aber bis jest ift es ihm nicht gelungen, fleine Boote an den gefährdeten Dampfer gu bringen. Der Sturm weht direft auf den Strand gu und die hochgehende Gee berhindert das Ablaffen eines Rettungsbootes vom Lande aus.

Eine merkwürdige Vorsichtsmagregel wurde, wie ein englisches Blatt anmerkt, bei der Krönung des neuen Papftes Pius des 10 beachtet. Bei ber Feier ber papftlichen Sochmeffe wird nämlich die Hoftie in drei Stücke zerfeilt, wobon der Papft das eine und feine amei Mit-Celebranten die beiden anderen empfangen. Der Zwed dieses Gebrauches, so heißt es weiter in dem Berichte, liege barin, den neu erwählten Pavit vor möglicher Bergiftung zu beschützen. Man bedenke doch, fagt hierzu der Chriftliche Apologete, der papftliche Stuhl ift ja nach dem Glauben der katholischen Rirche das allerheiligste Amt auf Erden, und bei der Mahl eines Rapftes werden die allerumfaffendften Borkehrungen getroffen, damit das Ergebnis ber Babl als die direfte Beftimmung des Beiligen Beiftes erscheinen möge. Aber die eine heilige römischfatholische Kirche kann ihren allerhöchften Bürdenträgern bei der feierlichen Einführung des bom Seiligen Beifte bestimmten "Stellvertreters Christi" in sein hochheiliges Amt nicht trauen. Die Möglichkeit wird durch diese Beremonie zugestanden, daß die Gegner des fiegreichen Randidaten in ihrer Berbitterung nicht davor zurückschrecken möchten, sich dadurch an ihm zu rächen, daß sie felbst die heilige Hostie, die ja nach ihrer Lehre in den wahrhaftigen Leib des Herrn verwandelt worden ift, pergiften. Daraus erkennt man, nebenbei bemerkt, wie wenig in Wirklichkeit die Transsub-Stantiations lebre. Die Doch eine fo große Rolle in der römischen Rirche fpielt, im Batifan gilt. Denn es mare ja die entseklichste Blasphemie, anzunehmen, daß in dem wahrhaftigen Leibe des Herrn das allergeringfte Ueberbleibsel des mit der Softie bermengten Giftes noch borhanden märe. Man mag freilich fagen, der erwähnte Gebrauch fei eben eine Sitte ohne Bedeutung für die Gegenwart. Aber es giebt leider gu viel Beweise, felbft in ber neuen Beit, daß aute Grunde für die Beibehaltung folder Magregeln in der römischen Rirche vorhanden find. Burden doch g. B. alle Speifen für das Konklave der Kardinäle bei der neulichen Papftwahl aufs ge-

In China ist eine Steintasel gesunden worden, die 1100 Jahre alt ist, und deren Inschrift besagt, daß das Christentum zu jener Zeit auch dis nach China gedrungen war. Außerdem enthält die Tasel einen Bericht der Schöpfung, eine Angabe der Hauptlehren der christlichen Religion und einen Auszug des Inhalts der Bücher des Neuen Testaments.

naueste inspiziert.

The Chicago & North-Western is the only double track railway between Chicago and the Missouri River.

Sterbefälle.

Migby. — Am 28. Sept. 1903, in Elfhart, Ind., an Nierenkrankheit. Kathartine Kronk, Ehefrau des David Rigby, im Alter von 61 J., 3 M., 13 T. Sie verehelichte sich im Oktober 1860 mit James Rigby Rach dem Tode ihres ersten Gatten verehelichte sie sich im Jahre 1866 mit David Rigby. Sie hinterläßt einen betrübten Gatten, einen Sohn, drei Enkel, drei Brüder und zwei Schweskern ihren kod zu beweinen. Leichenfeier im Mennonittschen E. d., geleitet von John F. Funk. Text: Ebr. 9, 27.

Relly. — Bertha May, Tochter von Charles und Margaret Kelly, starb am 7. Sept. 1908, im Alter von 12 J, 5 M., 6 T. Leichenfeier am 8. Sept. im Folt B. H. in Springs, geleitet von Ed. Miller und Bischof David Keim. Text: 2. Kor. 5.1.

Brubater. — Am 28. Sept. 1903, nahe Legington, Lancaster Co., Ba., an Altersichwäche, Schwester Mary, Bitwe bes verstorbenen henry E. Brubater, im Alter von 83 J., 9 T. Pred. John heß und John Bucher hielten am hammer Creek B. h. die Leichenrebe.

D. C. S.

Bostwalter. — Am 19. Sept. 1903, im Haufe feines Reffen in Elfhart, Ind., an herzkrantheit, Benjamin Bostwalter, im Alter von 72 J., 1 M., 18 T. Er hinterläßt einen Sohn und eine Tochter seinen Tod zu betrauern.

Beaber. — Am 33. Sept. 1903, in Newton, Kansas, Schwester Anna (Musser), Ehefrau des David Weader, im Alter von 65 J., 1 M., 27 T. Sie hinterläft einen betrübten Tatten, sechs Sohne und zwei Töchter. Bwei Söhne und eine Tochter gingen ihr in die Ewigkeit voran. Leichenfeier am Pennsylvania B. H., geleitet von D. D. Zoot und Noah Mehler. Text: Ps. 116, 15.

Bitmer. — Loren T. Bitmer, Sohn von Martin und Elifabeth Bitmer, ftarb ploblich, in Sulpension Bridge, R. P., indem er mit einem elektrischen Draft in Berührung tam. Er erreichte ein Alter von 34 Jahren. hinterläßt seine Gattin, eine Tochter und eine große Anzahl Freunde seinen Tob zu beweinen.

Camter City, Ran .: Unfer befannter Mitburger, Mr. 28m. Reling, giebt uns in folgendem eine neue Entdedung, die er machte, gum Beften. Er fchreibt: "For= ni's Alpenfrauter-Blutbeleber hat mir fowohl wie meiner Frau fehr gut gethan. Letten Berbit war ich fo geplagt bon Rheumatismus, daß ich nicht mehr gehen fonnte, habe schon lange Jahre gedottert, aber feine Befferung erhalten. Nach bem Gebrauche Ihrer werten Medigin bin ich jest foweit bergestellt, daß ich wieder ar= beiten fann, was ich die letten 5-Jahre nicht thun tonnte. Freilich mit 1 ober 2 gl. ift es nicht gethan. Ich und meine Frau haben 10 Flafchen ber= braucht. Meine Frau hatte einen weben Bug, ber war fcon offen bis ans Anie; fie hat jahrelang keinen Schuh mehr können anziehen. Jest ift ihr Fuß heil und troden, auch die Geschwulft und ber Strampf, den fie dabei hatte, ift verschwun= ben. Berbe Ihre Medigin ftets im Saufe

\$100 Belohnung! \$100.

Die Lefer biefer Reitung werben fich freuen gu erfahren, baß es wenigftens eine gefürchtete Rrantheit giebt, welche bie Biffenichaft in all ihren Stufen au beilen imftanbe ift. Salle Ratarrh-Rur ift bie eingige jest ber aratlichen Bruberichaft betannte politibe Rur. Ratarrh erforbert als eine Konftitutionstrantheit eine tonftitutionelle Behandlung. Salle Ratarrh-Rur wird innerlich genommen und wirkt birett auf bas Blut und bie ichleimigen Oberflächen bes Spftems, baburch bie Grundlage ber Rrantheit gerftorend und bem Batienten Rraft gebenb, indem fie die Ronftitution bes Körpers aufbaut und ber Ratur in ihrem Merte hilft. Die Gigentumer haben jo viel Bertrauen zu ihren Beilfraften, bag fie einhundert Dollars Belohnung für jeden Gall anbieten, ben fie au turieren berfehlt. Laft Guch eine Lifte bon Reugniffen tommen. Dan abref-

F. J. Chenen & Co., Tolebo, D. Werkauft von allen Apothetern, 75c. Halls Familien Billen find die beften.

Für \$33.00 eine Reife nach ber Bacififden Rufte.

Ileber die Chicago & Northwestern Eisfenbahn, täglich, bom 15. Sept. dis zum 30. Nov., von Chicago nach San Franscisco, Loskingeles, Portland, Seattle und Tacoma und nach andern Gegenden an der Pacifischen Küste. Sehr niedrige Preise nach Helena, Butte, Sposane, Ogben und Salt Lase City. Berhältnismäßig niedrige Preise von allen Punkten. Tägliche Pullman Touristen-Schlaswaggonen nach San Francisco, Loskingeles und Portland; doppeltes Bett nur \$6.00. Bahnlinie nach Belieben zu wählen. Man adressiere

A. G. Waggener, 22 Fifth Ave., Chicago.



Kaufen Sie einen und übergeugen Sie fich.

Für westliche Kunben schiden wir unsere Sepas rators von Chicage, La Crosse, Minneapolis, Omaba, Stour viry, Montreal, Ou bec, Shers brooke, B. D., Hamilton, Ont.

Man abreffiere alle Briefe nad Bellows Falls, Bt.

Vermont Farm Machine Co. Bellows Falls, Vt.

Bergeffe nicht.

daß Du, Deine Familie ober Deine Bekannten jederzeit an Dr. Pusched schreisben und seinen Rat kostenstrei haben könsnen — auch kannst Du Dir für diesen Ivesäglich seines Bushkuros ist erwiesen, daß dasselbe das wirksamste und ersolgsreichste aller Arzneien ist, die es übershaupt giebt. Dr. Pusched, 1619 Diversch Blbb., Chicago, ist des Kranken bester Freund und Ratgeber. Schreibe sogleich.

Sunters' Rates Chicago & Rorth-Bestern Ry.

Herabgesetze Breise von Chicago nach ben Jagdgründen und Kischergegenden in Wisconsin und Michigan. Willete zum Berkauf vom 15. September bis zum 15. November. Vortreffliche Bedienung. Der beste "Sport" seit vielen Jahren. Für ein Pamphlet, die Baidmannsgesehe enthaltend, wenden Sie sich an ihren nächsten "Tidet"-Agenten oder abressieren Sie an A. H. Waggener, 22 Fisth Abenue, Chiscago, Ju.

Südliche Pändereien,

besonders in Birginien, Nord- und Sub-Carolina, Georgia, Alabama, Mississippi, Tennessee und Kentucky gießen in letter Beit die Ausmertsamkeit ber nörblichen Farmer und Renter auf sich. Das Landbepartement ber

Fouthern Railway

Mobile & Ohio Railroad

ichicen intereffonte und auperloffige Beichreibungen aus über Farmen, bie an ihrer Bahn liegen und bie gu bertaufen find, und bon biefen find fcon viele an Leute aus bem Rorben vertauft worben. Gine aute Farm in einem gefunben Rlima, mit Land, welches fich für nörbliche Früchte fowohl als für Dbft und Gemufe eig. net, werben gu \$10.00 bis \$20.00 per Mere pertauft. Diefe Teile bes Gubens bieten ben beften Martt für alle Arten bon Probutten, und follten folche, bie einen Ortswechsel im Ginne haben, bieje ganbereien beluchen und fich bie Begenb u. f. w. felber anfeben. Lefeftoff bieraber wirb auf Anfrage frei berfchidt.

Man abreffiere :

CHAS. S. CHASE, T. B. THACKSTON, Chemical Bldg., 225 Dearborn St., St. Louis, Mo. Chicago, Ill.

Agenten für Lanb und Induftrie-Departement.

M. V. RICHARDS, Land and Industrial Agent, WASHINGTON, D. C.

Beilt bie Blinden.

Sataract, Star. Rell, fowie alle Arten Augenleiben, Bruch, Kreis ohne Meffer, Bergleiben, Gefcmulre bes Mutterleibes, Weißen Fluß, Quincy, Druffen, Anichwellung, Mingwurm, Salgfluß, Rersvenleiben, Katarrh, Aergilicher Rat und Zeugniffe frei.

Benetven, Australie Greef, blind 10 Jahre; Mrs. Apie Mckee, Marletts, blind 8 Jahre; Mrs. B. Coof, blind 50 Jahre; Mr. G. Thissen, Rosenort, Morris, Man., blind 9 Jahre u. s. w. gebeilt.

DR. G. MILB ANDT. Greswell. Mich.

Sind Sie Taub??

Schwerhörigteit, Taubheit, und Ohrenfausten in turger geit ficher und anhaltend gehellt. Mit geringen Koften tonnen Sie fich guhaufe felbft turteren, Schreibt fofort, Gingiges Deilmittut biefer Mrt in Amerita. Deutsches heilinftis tut für Augens und Ohrenleidende, 2742 Ceper Ave., St. Louis, Mo.

Gidt, Rhenmatismus und Reuralgie ober Nervenschmerz

find bertvandte Rrantheiten. Bufhkuro ift das paffendfte Mittel für folche Fälle. Man nehme es nach Bor= fchrift ein und man wird die Bahrneh mung machen, daß dasfelbe jeden droniiden und atuten Rheumatismus beilt, auch alle Blut= und Sautleiden u. f. w., und foftet \$1.00.

Marktbericht.

Chicago, 10. Dtt.

Rinbbieh. Die heutige Bufuhr betrug 900. Die Breife ftellten fich wie folgt: Stoders und Feebers, \$1.90-4.00; Stiere, \$3.25-5.50; Rube, \$1.50-4.00; Seifers, \$2.10-4.10; Ralber \$2.15-7.40; Bullen \$2.00-4.60.

Schweine. Die heutige Bufuhr betrug 7,000. Die Breife ftellten fich wie folgt: Leichte Sonte, \$5.25-5.80; Gemifchte Sorte, \$5.00-5.821; Schwere Sorte, \$4.75-5.60.

Schafe. Die heutige Bufuhr betrug 8.000. Die Breife ftefften fich mie folat: Schafe, \$2.50-4.25; Lammer, \$4.00-

Omaha, Rebr., 10. Oft.

Rinbvieh. Bufuhr 200. Martt nominell ftetig. Rative Stiere, \$3.75-5.60; Ruhe und Beifers, \$3.00-4 00; Weftern Stiere, \$3.10-4.30; Tras Stiere, \$2.70
-3.60; Range Rube und Heifers, \$2 25-3.25; Canners, \$1.50-2.20; Stoders unb Feebers, \$2.50-4.10; Ralber, \$3.00-5.00; Bullen, Stags etc., \$1.75-2.50.

Schweine. Bufuhr 2,600. Martt ftart bie be hoher. Schwere Sorte, \$5.10 -5.25; gemischte, \$5.20-5.25; leichte, \$5.30-5.50; Fertel, \$5.00-5.50; Durch. fchnittsvertaufe, \$5.15-5.25.

Schafe. Reine Bufuhr. Mar't fte-Weftern Jahrlinge, \$3.60-\$3.85; Wibber, \$3.80—3.60; Ewes, \$2.75—3.15; Stoders, \$2.25—\$3.50; gewöhnliche unb Stoders \$2.25—3.40; Lämmer, \$4.00—

Muswärtige Martte.

Rem Port, 10. Ott

Beigen - No. 2 rot, 83c.

Rorn - 54%c.

er

n

ite

tit ite

a.

ns

on

ien

in.

irb

N.

St.

111.

ar.

lich.

3

heilt.

Safer - 41tc.

Baumwolle - Dibbling, Sochland, 9.60; Mibbling, Golf, \$9.85.

Duluth, 10. Dtt.

Beigen — No. 2 rot, 788c.

Safer - 37c.

Roggen - 52fc.

St. Louis, 10. Dtt.

Weigen - No. 2 rot, 86%c.

Rorn — 48fc. Hafer — No. 2 gemischt, 87c.

Cincinnati, 10. Ott.

Beigen - No. 2 rot, 87ic.

Rorn — 48c. Hafer — 37%c.

Roggen - 63c.

Rilmantee, 10. Ott.

Beigen — No. 2 hart, 82tc. Rorn - 45fc.

Dafer - 89c.

Roggen - 56-57e.

Ranfas City, 10. Ott.

Beigen - Ro. 2 hart, 721-78c.

Rorn - 398c.

Bafer - 36-38c.

Roggen - 54c.

Dinneapolis, 10. Ott. Mehl. - Ro. 1 Batent . Dehl, \$4.50 -4.60; No. 2, \$4.40-4.50; No. 1 "Clears", \$3.70-8.80; No. 2, \$2.85-2.95.



Das Blut ift das Leben Elektrizität

ift bas Leben bes Blutes.

seil 9 Jahren haben wir jest bie General Bertretung ber berühmten Minter'iden Apparate, welsche in Deutschland wissenschaftlich geprüft und inzigebessen in allen Krantenddusern einzestätzt und insige über bie gange Welt verdrettet sind. Wo alle anderen deelimitet verlagten, da haben sich diese Apparate sets aufs glänzendse bewährt, ganz bespensten dere gegen:
Gicht, Aheumatismus, Nerven: und Kücknemarkleiden, Althaumut, Nicichiniaht, Bluitarmut, Nicichiniaht, Bustindungen, Kierenleiden, Edwierdstätztet, Kalaren, Magen: und derzsteantspeiten, Kedmye, Edhoge, anstall und fämtliche Folgen davon. Unser Berojchire, ber Krantenfreund, giebt über

Unfere Brofdure, ber Krankenfreund, giebt über alles gewissenhaft Auskunft und wird an jeber-mann frei verichieft. Bu jeber Rur gehoren 2 Apparate und können biese bei jeber Arbeit getragen werben.

2 Apparate toften \$5.00; 4 App. \$9.00; 6 App. \$12.00.

Ferner bitten wir alle Aungentraufen auf un-jere feit 5 Jahren eingeführte Lungenvollentur aufmertjam ju machen; fie ist von Autwertfate als die beste ber Gegentwart anertannt und find dar burch im Autjeber Jahre Zaufende von Opfern ber möthertichen Krantfeit entriffen worben.

Die Pillen haben fich felbft noch im letten Stadium ber Rrantheit bemahrt.

Wm. Straube & Co., Gen. Vertreter, P. O. Box 174. Detroit, Mich.

ilmentgeltlich beseizigt. Bermanent gebeilt durch Pottow Klime's Eroßen Nerve Restorer Reine Anfälle nach bem ersten Tage bes Jebrauch. Konfultationen personlich ober per Bost. Begandiung und \$2 Brobessach, Confret Bermanente Aus, nicht temporare erung für alle Rerveneleiben, Epstephe, f. G. Klins Lang. Somdahe, Erschöpfung. Klin e. Eb. 1881 Ind Str., Ehstabelsegründet 1971.



Frauemit Baffet, Dean Bld., South Bend. 300.

"Money placed in mine development is seed sown in the earth."

Sierra-Pacific Smelting Co.

SONORA, OLD MEXICO, One of the Most Wonderful Mineral Regions in the World.

Treasury Stock for Sale on Easy Terms.

Dr. H. A. MUMAW, Elkhart, Indiana,

Vice-Pres, and Special Representative

Send for Eight-page Illustrated Circular. Bank References.

100,000 Mder Land ju ber: taufen.

wo einer nach Belieben fich tann eine Beimftatte frei aufnehmen. Bir berfidern einem jeben Lanbiuchenben au finben mas er munfchen thut. Das Land ift fehr fruchtbar, fchoner Balb in ber Rabe, mas ben Farmer nur 25 Cents bas Jahr toftet. Gifche ohne Bahl, leicht zu betommen. Das Land fleigt fortmahrenb. Kommt, he 3hr wo anders tauft und feht unfer Land an. Bir find beutsche Leute und febr erfahren im Landgeschäft und thun mas nur moglich ift für Euch ju forgen.

Achtungsvoll WALDNER BROS. LAND CO., Irvine, Assa., N. W. T.

Der Chriftliche Jugendfreund ift ein erbauliches und intereffantes Rinber: und Conntagsigulblatt. Es follte in jeder Familie und in jeder Countagsigule gelefen werden. Es foftet 50 Cents bas Jahr. Man abreffiere gefälligft

> Mennonite Publ. Co., Elkhart, Ind.

Das Central Mennonite College

zu Bluffton, Ghio

bietet eine ichone Gelegenheit für die Jugend, fich eine gute driftliche Schulbilbung anzueignen!

In vier Rurfen wird Unterricht erteilt, nämlich: Akademisch, Kollegial, Geschaeft und Musik.

Der Berbst = Termin bes vierten Schuljahres beginnt

am 23. September.

Ratalog wird frei versandt.

Um nähere Auskunft schreibe man an

3. B. Beefhn. Geichäftsführer.

Besangbuch.

Eine neue Auflage bes großen Befangbuches (726 Lieter), im Gebrauch bei ben von Rugland eingewanderten Mennoniten hat foeben bie Breffe berlaffen. Dieje Auflage ift auf feinem weißen Bapier elegant gebruckt, gut und bauerhaft eingebunden, und ift in jeber hinficht befriedigenb. Diefes Buch ift in verschiebenen Einbanben gu haben gu folgenben Breifen :

Einfacher Lebereinband mit gelbem Schnitt und Futteral..\$1.60 Derfelbe mit Futteral und namen 1.76 Derfelbe mit Golbichnitt und Golbrand, Futteral und Ramen 2.25

Boll Morocco mit Goldschnitt und Bergierungen, Futteral und Ramen. 3.50 Bestellungen werben prompt ausgeführt. Ber gu Beihnachten einige von biefen Gefangbuchern municht ber beliebe beigeiten gu beftellen.

Man abreffiere alle Bestellungen an MENNONITE PUBLISHING CO., Elkhart, Ind.

Bunschumschläge.

Sicherlich die schönsten, die jemals in diesem Lande für den Preis zum Verkauf ausgeboten wurden.

Die Rummern 20, 21, 22, 23, 24 und 25, mit paffenben Bilbern illuftriert. Drud in feinen Farben auf glafiertem Bapier.

Breis bro Dutend 25 Cents.

Die Rummern 26, 27, 28, 29, 30, 31 und 32 find wunderhubich, mit feinen lithographierten Blumenftraußen in den ichonften Farben, und paffenden Bibelverfen und Goldrand. Die Rummern 30, 31 und 32 find Breis pro Dugend nur 50 Cents.

Rummer 10. Diefe Rummer ift ein mahres Runftftud. Gin großer Strauf von Blumen, in prachtvollen Farben, auf feinem Rreibepapier gebrudt, mit paffenden Berfen und Golbbrud. Breis pro Dugend \$1.00.

Rummer 15. Gerade fo wie Ro. 10, außer, bag biefe einen netten Goldrand und Berfe in aufliegendem Druck hat

Breis pro Dugend \$1.50.

Gin Probepatet, 15 verschiedene Mufter enthaltend, 45 Cents.

Mennonite Publishing Co., ELKHART, IND.

Dieje Anzeige ift nur für unfere Lefer in Amerita bestimmt .



Gebrauchte, aber vollkommen gut erhaltene Buecher zu sehr niedrigen Preisen.

ENCHRIDION von Dietrich Philipps,

Ausgabe von 1851, schwerer meffingbeschlagener Schafleber= Einband, toftet neu \$1.50. Portofrei \$.75

Dietrich Philipps war ein Zeitgenosse Menno Simons und seine Schriften sind ein wertvoller Zusatz zu unserer Mennonitischen Litteratur.

Mennonite Publishing Co., Elkhart, Indiana.

Dr. C. C. Young Erster Stabedirurg, Cool Co Solpital. Augen, Ohren, Rafe und Sals. Abteilung.

Consultationen und Rorresponbengen werben in beuifder, ruffider, frangofifder, polnifder bobmifder und englifder Sprache geführt.

Office Residence 103 State St., 4216 Berkley Ave. Te. 12240 Central Chicago, III. Hidjere Genelung | durch die wunaller Kranken | berwirtenden Exanthematischen Heilmittel,

(auch Baunideidtismus genannt).

Rur einzig allein echt ju haben bon

30hn Linden,
Spezial-Arat ber Exanthematifden Deilmethob..
Office und Refibeng: 948 Profpect-Strafe.
Retter-Tramer W. Gleveland, O.

Diffice und Refibeng : 948 Profpect-Straße. Letter-Dramer W. Clebeland, D. Man hite fich vor galichungen und falichen Anbreiinngen.

Diefe Anzeige nur für Rugland

Sluschaijte Drusja! Wer schon daran gedacht hat, sich für weiterhin die "Rundschau" zu bestellen, der kann sie von jest, d.h. von dem Tage an, da seine Bestellung uns erreicht, bis 1. Januar 1905 für nur

drei Rubel

haben. Wir hoffen, daß viele von dieser Offerte Gebrauch maschen. Sagt's Euren Freunden und Nachbarn und helft die ""Rundsschau" zu verbreiten. Je mehr Leser wir bekommen, desto besser können wir das Blatt ausstatten Helft! Ratuite!

Also, wer die "Rundschau" für 1904 bestellt und bezahlt, erhält sie bis Neujahr 1904 umsonst. Je eher Ihr bestellt, besto länger habt Ihr das Blatt umsonst.

Beftellungen ichide man an einen unferer Agenten:

PETER JANZEN, Gnadenfeld, Post Waldheim, Gouv. Taurien.

> H. BORM, Chortitza, Gouv. Jekaterinoslaw.

H. PLETT, Alexanderfeld, Post Tiege, Gouv. Cherson.

Wir bitten auch um Zusendung recht vieler, wenn möglich origineller, Weihnachtswünsche, damit wir Mitte November eine recht große Wunschummer herausgeben fönnen.

Wegen Wunschumschläge wende man sich an unsern Agenten Weter Aanzen.

welcher die alleinige Agentur bafür hat.

Um bem "Chriftlichen Jugendfreund" in Rußland etwas unter die Arme zu greifen, machen wir auch in Bezug auf unfer beliebtes Jugendblatt folgende Offerte:

Wer den "Jugendfreund" bei einem unserer Ugenten für 1904 bestellt und bezahlt, erhält ihn für den Rest dieses Jahres

fret.

Jeder, der für "Rundschan" oder "Jugendfreund" ein gutes empfehlendes Wort einlegt, hilft an der Berbreitung derselben. Helft, denn es ist Guer Blatt so gut wie unseres.